

HUASIPUNGO
El infierno en la tierra.

Escrito Por:

ERICK JOEL PACHACAMA SUNTAXI

Hechos reales y ficción.

erick.pachacama@uartes.edu.ec.
chino_17lion@ymail.com
0979505589.

ESC 1. INT - MINA / MONTAÑA PASOCHOA - DÍA.

Es 1922, Desde la oscuridad de la montaña se puede escuchar el sonido de varios picos golpear una pared de piedra, estos sonidos se van haciendo más fuertes, con ello se puede escuchar quejidos de cansancio de varios hombres trabajar arduamente, de repente unas manos con unos cerillos encienden una vela dentro de un farol. Con poca luz se puede ver a estos hombres trabajar, son dos negros que golpean la pared: KONGO (25) con 1,75 cm de altura y su hermano CARBONERO (30) que mide 1.80 cm de alto, con barba larga y poco cabello. Junto a ellos está un indio BERNABÉ LADÑA (27) perteneciente a los guandos(cargadores), con 1.65cm de alto y cabello corto.

Todos ellos están flacos, sucios, sin camiseta, solo llevan su pantalón viejo y roto, además, tienen sus pies descalzos y lastimados. En sus cuerpos se puede notar las raspaduras por el trabajo y cicatrices de látigo. En pleno trabajo, CARBONERO haciendo mucha fuerza saca con el pico varias piedras grandes de la pared. BERNABÉ agacha su lomo mientras que KONGO haciendo mucho esfuerzo le pone la piedra en la espalda sujetándola con una soga.

BERNABÉ camina con esfuerzo hacia la salida, mientras que su espalda sangra por el peso de la piedra y el roce de la soga. Ya casi en la salida de los túneles, éste pasa junto a otros DOS GUANDOS (cargadores) que van ingresando a la montaña, con sogas entre sus manos y dos vasijas grandes. Estos están muy cansados y lastimados, la sangre recorre lentamente por sus espaldas, de la misma manera que la de BERNABÉ, ellos visten ropa vieja y sucia, también van descalzos, además sus cuerpos están lastimados.

ESC 2. EXT - MINA / MONTAÑA PASOCHOA - DÍA.

En exterior de la mina, se puede apreciar varios escombros de piedra y tierra, también hay varios GUANDOS descargando piedras desde sus espaldas hacia varias carretas tiradas por asnos. De repente, UN GUANDO cae de espaldas sobre la piedra que cargaba, y mientras éste se queja del dolor, un capataz llamado SALVA (45), montado en caballo y con látigo en mano se acerca a él; se baja del caballo muy enojado y fuertemente le da de latigazos. SALVA viste un pantalón azul algo sucio, un sombrero, botas de cuero y un poncho gris.

SALVA

(a un guando)

¡Arriba indio vago!

¡Qué te levantes, carajo!

(CONTINÚA)

A lo lejos, BERNABÉ muy cansado camina hacia la carreta y suelta la piedra en ella, de repente la llanta de madera se rompe y las piedras caen al piso. SALVA se da cuenta de lo ocurrido, se acerca hacia BERNABÉ y le pega varios latigazos, mientras que los demás GUANDOS solo agachan la cabeza.

SALVA
(molesto)
 ¡¿Qué hiciste?!
 ¡kushma(pantalón) al suelo!
 ¡Indio asqueroso!

Mientras BERNABÉ se queja del dolor por los latigazos que recibe, a lo lejos se aproxima otro guando muy cansado y adolorido. Es TARQUINO (60), apenas mide 1,50cm, sus pies están muy lastimados y ensangrentados. TARQUINO en su lomo lleva al marqués JACINTO JIJÓN (32) sentado en una silla de madera. JACINTO lleva puesto un pantalón plomo con chaleco negro ceñido al cuerpo, también lleva botas de cuero negras, una camisa blanca con bordes, un sombrero negro y un bastón con una figura de oro en forma de cabra en su cabezote. JACINTO se baja de la espalda de TARQUINO, se acerca donde BERNABÉ y muy enojado dice:

JACINTO
 ¡¿Qué pasa aquí?!

SALVA
 El indio inútil que ha dañado carreta.

JACINTO
 Pues que pague con más horas de trabajo. Además, con un par de azotes aprenderá.

BERNABÉ
(asustado le dice a Jacinto)
 No amito, no patroncito. No valía carreta ya.

SALVA
 ¡Cállate guando mentiroso!

JACINTO
 Capataz, deme su látigo.

Mientras SALVA le pasa su látigo a JACINTO, BERNABÉ asustado se arrodilla y abraza las piernas de JACINTO, recibiendo de éste una patada en el estómago hasta caer al piso sin aire. BERNABÉ retorciéndose del dolor, dice:

BERNABÉ
 ¡Amo viracocha pirrdón! ¡Amo
 viracocha pirrdón! Ya mi pego
 capataz.

JACINTO
 ¡Indio, calzoncillo al suelo!

BERNABÉ
 (*asustado*)
 ¡Patrón, no pegue!

JACINTO
 (*a Bernabé*)
 ¡Indio boca abajo! ¡y me cuentas
 los azotes!

JACINTO comienza a azotar a BERNABÉ, mientras que este
 temblando y llorando del dolor, cuenta cada azote junto con
 JACINTO.

JACINTO
 ¡Uno!...

BERNABÉ
 ¡Uno!...

JACINTO
 (*a Bernabé*)
 ¡Iguales digo!

JACINTO - BERNABÉ
 ¡dos, tres, cuatro...!

ESC 3. INT - MINA / MONTAÑA ROCOSA PASOCHOA - DÍA.

Dentro de la montaña, los negros aún siguen picando las
 paredes. De repente, la tierra se hace muy dura y KONGO, ya
 sin fuerzas, se sienta en el piso. Él no puede tragar
 saliva, sus labios están muy secos y partidos, mientras
 tanto, CARBONERO sigue tratando de remover las paredes con
 su pico.

KONGO
 (*exausto*)
 Mi negro, ya deja eso y descansa.

CARBONERO
 (*cansado*)
 Si paramos, el patrón nos va a
 azotar. Descansa tú, yo seguiré en
 esta porquería.

(CONTINÚA)

De pronto, CARBONERO se enoja, tira el pico al piso y comienza a gritar golpeando la pared con los puños, KONGO lo trata de calmar, pero CARBONERO lo empuja al piso y frustrado le dice:

CARBONERO
(*molesto*)
¡Mierda, ya estoy harto de cavar!

KONGO
(*exhausto*)
Pero si ya sacamos todas sus estúpidas piedras rosas y maldito oro ¡¿qué querrán de nosotros?!

CARBONERO
(*sarcástico*) Creo que quieren que caves tu propia tumba.

CARBONERO se inca llorando, y con las manos ensangrentadas se coge los cabellos y la cara. Luego, con los labios temblorosos por el dolor, llora y observa a KONGO tendido en el piso sin fuerzas. En ese instante CARBONERO se levanta, agarra el pico y comienza a cavar fuerte en la pared hasta romper el pico.

CARBONERO
(*furioso*)
¡Putamadre!

CARBONERO recoge el pico de KONGO y muy furioso comienza a cavar, hasta que de repente, varias piedras grandes en forma de cáscara caen al piso. Son piedras que cubren una piel con pelaje y músculo. CARBONERO deja de picar y con sus manos sigue sacando dichas piedras, mientras observa con curiosidad la piel.

KONGO
(*exhausto*)
¿Por qué paraste?

CARBONERO
(*asombrado mira a la piel*)
Creo que... Creo que encontré algo.

KONGO
¿Es oro?
Pica otra vez.

CARBONERO se escupe en las manos, agarra el pico, y con mucha fuerza pica la pared con parte del músculo incrustado en las piedras. El músculo se comienza a mover, CARBONERO sigue picando fuertemente hasta que le salpica un líquido

fosforescente de color verde, entonces, CARBONERO embarra en sus dedos un poco del líquido y observa detenidamente. El músculo empieza a moverse nuevamente y la mina comienza a temblar. CARBONERO y KONGO se asustan y buscan la salida rápidamente, algunas piedras caen y aplastan las piernas de KONGO. La tierra se levanta y una pierna gigante, parecida a la de perro empieza a salir de las rocas. Los dos negros gritan desesperados, luego la pierna gigante se deja de mover, la mina deja de temblar. CARBONERO se acerca donde su amigo y trata de quitar las piedras que tienen atrapado a su pie.

CARBONERO

(*asustado*)

Ñño, ñño ¡¿Estás bien?! Negro
¡contéstame!

KONGO

(*moribundo*)

¡No puedo sacar mis pies, me
duelen!

CARBONERO

(*desesperado*)

¡Ya vengo, espérame!

KONGO

¡Carbonero, no me dejes!

CARBONERO

Voy por guandos para que me ayuden
a sacarte.

ESC 4. EXT - MINA / MONTAÑA ROCOSA PASOCHOA - TARDE.

fuera de la mina, JACINTO muy cansado, aún sigue azotando a BERNABÉ. Mientras que BERNABÉ moribundo y tembloroso sigue contando cada azote que recibe, su cuerpo no puede sostenerse, y su sangre recorre lentamente su espalda, cuello y cara.

BERNABÉ

(*moribundo*)

¡Noventa y siete, noventa y ocho,
noventa y nueve...!

BERNABÉ hace una pausa por el cansancio y dolor de los azotes que recibe.

JACINTO

(*enojado*)

¡Noventa y nueve!
¡Qué más sigue indio apestoso!

(CONTINÚA)

BERNABÉ con llanto en sus ojos, mira a JACINTO.

JACINTO
¡¿Qué sigue, dije?!

BERNABÉ
(llorando)
¡No mi acuerdo patrón!

JACINTO nuevamente azota con mucha fuerza a BERNABÉ, diciendo:

JACINTO
¡Cien! ¡cien, indio bruto!

De la entrada de la mina, CARBONERO sale cojeando muy asustado y lastimado. Éste se tropieza y luego grita sin fuerza.

CARBONERO
(cansado)
¡Ayuda! ¡ayuda, ayúdenos!...

JACINTO al escuchar los gritos de CARBONERO deja de azotar a BERNABÉ, luego todos los mitayos (trabajadores sin paga) dejan de trabajar y se quedan en silencio mientras observan. CARBONERO, tropezándose se aproxima donde JACINTO y se tira a sus pies asustado, mientras que éste trata de empujarlo.

JACINTO
(molesto)
¡Quítate que me ensucias!

CARBONERO
(desesperado)
¡Patrón, patrón!

JACINTO
¡¿Qué te pasa negro?!

CARBONERO
Hay algo dentro de la mina, y mi hermano está ahí. ¡Ayúdelo patrón!

JACINTO
(molesto)
¡Cállate negro mentiroso! Por no trabajar inventas cosas.
Hoy no comes ¡escuchaste!

De repente, del interior de la mina se escucha un rugido muy fuerte, la montaña comienza a temblar, las piedras caen de la cima y el polvo se levanta. Luego, varios mitayos salen

corriendo despavoridos, la mayoría lastimados con sangre y llenos de polvo por todo su cuerpo. JACINTO se queda asombrado de lo que pasa, mientras que todos los mitayos se alejan de la mina y corren hacia el bosque. Después, la montaña deja de temblar, el polvo tapa la visión, y algunas piedras cubren la entrada de la mina. Luego, JACINTO agarra fuertemente a CARBONERO de su cabello y le pregunta:

JACINTO
(*molesto*)
¡¿Qué paso negro?! ¡¿dime, que hicieron?!

CARBONERO niega moviendo la cabeza.

JACINTO
(*molesto*)
¡Dónde que me entere que fuiste tú!

CARBONERO
(*asustado*)
Un animal.
Una bestia gigante salió de las piedras.

JACINTO toma a CARBONERO del brazo y lo lleva jalando hacia la entrada de la mina, luego grita:

JACINTO
¡Capataz! ¡¿dónde estás?! ¡Capataz!

SALVA
¡Aquí patrón! ¡aquí!

JACINTO
¡Ven, hay que entrar!

SALVA
(*asustado*)
¡¿Yo?!

JACINTO
¡Muévete, vamos!

Mientras el polvo se va asentando, SALVA se aproxima a la entrada observando varios cuerpos de los guandos (cargadores) aplastados por las rocas, también hay varias extremidades de estos mismos tiradas por doquier.

SALVA
(*asustado*)
Patrón.

JACINTO

A ver perro. Tú vas primero y nosotros te seguimos detrás.

El CAPATAZ está por entrar a la mina, entonces JACINTO le dice:

JACINTO

¡Hey! ¡Primero agarra el farol del suelo y enciende la vela, carajo!

ESC 5. INT - MINA / MONTAÑA PASOCHOA - TARDE.

Dentro de la mina, JACINTO, CARBONERO y SALVA, llegan al lugar donde se encuentra KONGO moribundo. CARBONERO auxilia rápidamente a KONGO que está agonizando; todo su cuerpo está muy lastimado, además, de su boca sale sangre y apenas puede respirar. SALVA recorre el área con farol en mano buscando al animal, mientras que el JACINTO también ayuda a KONGO.

CARBONERO

(preocupado)

¡Mi negro! ¡Ya estoy aquí, no te me mueras!

JACINTO

¡Oye, Carbonero, ayúdame a quitar las piedras de sus pies!

Mientras que JACINTO y CARBONERO quitan las piedras de los pies de KONGO, éste llora retorciéndose del dolor. Por otra parte, el Capataz después recorrer el lugar, molesto le dice a JACINTO.

SALVA

(molesto)

¡Aquí no hay nada, negros mentirosos! ¡Vengo andando por todo el lugar y no asoma su estúpido animal!

JACINTO

(enojado dice a Carbonero)

¡Negros mentirosos!
¡Son iguales a esos indios brutos!
¡Todos merecen ser azotados!

SALVA

(molesto)

¡Patrón! ¡Aquí los únicos animales son esos dos negros apestosos!
¡Creo que algo tienen planeado!

(CONTINÚA)

CARBONERO

Mi patrón, no mentimos. Ayúdenos a salir de aquí patroncito.

SALVA

(a Carbonero)

¡Cállate negro!

Mientras SALVA se dirige hablando a ellos, toma el pico y lo clava en la pared, diciendo:

SALVA

(molesto)

Lo que pasa es que no quieren trabajar.

De pronto, un ojo gigante muy brillante se abre entre la pared. SALVA sin darse cuenta sigue hablando, mientras que los negros y JACINTO muy nerviosos, observan este ojo.

SALVA

(pensativo)

¡¿Y ahora por qué no dicen nada?!

(pausa silenciosa)

¡¿Qué chugchas me miran?!

JACINTO, muy asombrado señala el ojo de la bestia con su dedo. SALVA voltea lentamente y el animal comienza a gruñir, mientras que la montaña a temblar. Entonces éste, muy asustado grita del miedo y la bestia CARBUNCO sale entre las rocas; su hocico es muy grande al igual que sus dientes. La bestia CARBUNCO, con un fuerte rugido se come a SALVA. Este es un animal de dos cabezas y cuatro patas, además tiene en su frente un diamante brillante y sus ojos amarillos como el fuego; unas garras muy grandes, la cola muy larga y peluda, al igual que su cuerpo. El animal sin caber por los túneles de la mina comienza a perseguir a los negros y a JACINTO.

JACINTO

¡Corran negros! ¡corran!

El túnel está colapsando, y CARBONERO haciendo esfuerzo carga a KONGO, detrás los sigue la bestia. JACINTO muy astuto recoge una piedra y golpea a CARBONERO en la cabeza hasta que éste cae junto con su hermano. Ya en el piso, los dos negros se arrastran hacia un pequeño túnel, mientras que el animal sin caber intenta meter su hocico para comerlos. Por otra parte, JACINTO huye buscando la salida.

KONGO

(moribundo y asustado)

Hermano, no me dejes morir. ¡Tengo miedo!

CARBONERO

(*asustado*)

Tranquilo, yo estoy aquí. ¡No vas a morir, entendiste!
¡Me entendiste!

KONGO

(*moribundo*)

¡No me quiero morir, no!

CARBONERO

¡No seas terco, no vas a morir dije! Además, ese animal no podrá conmigo.

KONGO

(*llorando*)

kassia está preñada, voy a ser papá.

CARBONERO

(*asombrado*)

¡¿Qué?! ¿Voy a ser tío?

(*Contento*)

¡Seré tío! ¡seré tío, mierda!

KONGO

(*moribundo*)

Cuida a mi hijo, no dejes que el patrón se adueñe de él.
No quiero que sea un mitayo más de esta porquería de hacienda.

CARBONERO

(*seriamente*)

Voy a sacarte de aquí.

La montaña sigue temblando, el animal no desiste, raspa la tierra y trata de meter el hocico intentando comer a los negros.

ESC 6. EXT- CAMPOS DE CULTIVO - TARDE.

En los campos de cultivo se encuentran varias mujeres cosechando (recogiendo) fréjol y trigo, muy cansadas. Entre la hierba esta recostada la señora SEBASTIANA (35), ella está muy exhausta porque acaba de parir, además está envuelta entre trapos viejos, sucios y llenos de sangre. En su pecho tiene a un bebé recién nacido, mientras que a su lado está su amiga BRUNITA (40), la cual carga entre sus brazos otra bebe recién nacida que duerme envuelta en un trapo viejo.

(CONTINÚA)

BRUNITA
 (a Sebastiana)
 Son dos guaguas muy lindas.

BRUNITA mientras toca la mejilla de la bebé que carga, dice:

BRUNITA
 (contenta dice a bebé)
 A vos te llamaré Tana, como el
 nombre de tu madre, pero más fácil.

SEBASTIANA
 (cansada)
 Are, son warmis sumak
 (Si, son mujeres hermosas).

BRUNITA
 Tienes que escaparte con las
 guaguas, porque el patrón dijo que
 apenas naciendo indias puerkas
 va a vender con su mama (mamá).

SEBASTIANA
 ¡Ayúdame! Escapemos las dos,
 ahorita.

BRUNITA
 ¡Ahorita no! Capataz está viendo.
 Hay que esperar a la noche cuando
 alcen(dejen de trabajar) todas las
 mitayas.

Nuevamente la montaña vuelve a temblar y desde los bosques salen corriendo varios guandos (cargadores), muy asustados que gritan por ayuda. De repente, todas las mujeres mitayas (trabajadoras sin paga) se exaltan y comienzan a escapar, entonces BRUNITA aprovecha el momento y ayuda a SEBASTIANA a reincorporarse para escapar. Cada una lleva un bebé en brazos.

BRUNITA
 ¡Sebastiana! ¡Escapa ahorita!
 ¡Córrete con las guaguas!

SEBASTIANA
 ¡No puedo! ¡Tengo miedo!

BRUNITA
 ¡Vamos!...

Mientras SEBASTIANA y BRUNITA corren cargando a las bebés por el bosque, un capataz llamado TOMÁS (40) las persigue montado en caballo. TOMÁS viste al estilo de un chagra, con botas, poncho y sombrero.

TOMÁS

¡No corran, regresen a trabajar!

BRUNITA

(*Cansada dice a Brunita*)

¡Nos va agarrar!

Mientras corren, BRUNITA le pasa la bebé a SEBASTIANA, y dice:

BRUNITA

(*a Sebastiana*)

¡Agarra a las guaguas y corre!

SEBASTIANA

¿Qué vas hacer?

BRUNITA corre por otro lado llamando la atención del capataz TOMÁS, mientras grita desde lejos a SEBASTIANA.

BRUNITA

(*a Sebastina*)

¡Cuida a guaguas!

Mientras BRUNITA corre desesperada, TOMÁS la alcanza y la toma del cabello arrastrándola por el piso hasta golpearla en un tronco. BRUNITA muere al instante. TOMÁS no se detiene y sigue rápidamente a SEBASTIANA, luego la empuja por un barranco, y ella cae junto con las dos bebés; TANA se raja el brazo izquierdo con una roca y llora sin parar. Luego, SEBASTIANA se reincorpora y huye con las niñas, mientras que TOMÁS la observa desde lo alto de la pendiente.

ESC 7. INT- MINA / MONTAÑA PASOCHOA - TARDE.

La BESTIA aún insiste en comerse a los dos negros. De pronto otro rugido que se escucha en el interior de la mina, distrae a CARBUNCO. CARBONERO aprovecha el momento recoge una roca en punta y lo clava en el ojo del animal. La bestia CARBUNCO ruge del dolor y luego se aleja del lugar.

CARBONERO

(*asustado*)

Creo que ya se fue.

KONGO

(*moribundo y asustado*)

¿Qué era esa cosa?

(CONTINÚA)

CARBONERO

¡No lo sé! Parecía un perro salvaje.

KONGO

No era un perro, era una bestia.
¡Hermano, sal de este agujero y avisa a todo el huasipungo!

CARBONERO

¡No me iré de aquí solo!

KONGO

¡Qué te largues!

CARBONERO

¡No!... ¡No te dejaré solo, mierda!

De repente, desde la oscuridad se escucha varios bostezos y una voz grave y gruesa con un fuerte eco en el lugar.

KOBOLD (OFF)

(*molesto*)

¡Shhh! ¡Silencio!

CARBONERO

(*asustado*)

¡¿Quién anda ahí?!

KOBOLD (OFF)

¡Yo!...

CARBONERO

(*asustado*)

¡Ah...!

KOBOLD (OFF)

¡¿Por qué el escándalo?! y ¿por qué osan despertarme?

CARBONERO

No podemos salir de aquí, creo que estamos atrapados.

KOBOLD (OFF)

¡¿Qué?! ¿Por qué tanta irresponsabilidad?

CARBONERO

¿Quién eres tú?

KOBOLD (OFF)
¿Acaso no has escuchado hablar de mi?

CARBONERO
(*asustado*)
Mm... nou.

KOBOLD (OFF)
¡Ta madre, soy yo!
¡El rey de la montaña!
¡El guardián de los bosques!
¡El domador de animales y vigilante de la bestia dormida!

CARBONERO
(*pensativo*)
¿la bestia?

KOBOLD (OFF)
¡Si! El pueblo le conoce como,
¡carbunco!

KONGO
¿Carbunco?
¿Y, qué es un carbunco?

KOBOLD (OFF)
¡¿Qué?! ¡¿acaso no lo sabes?!
¡El perro!
¡El demonio bajo la montaña!

CARBONERO
(*tarareando*)
Ah, ah.

KOBOLD (OFF)
Algunos le dicen la bestia dormida.

CARBONERO
Ah... ¿Acaso te refieres a un perro gigante?

KOBOLD (OFF)
¡Si, si! ese mismo.

CARBONERO
Ya se fue.

KOBOLD
(*sorprendido*)
¡¿Qué?!

De la oscuridad se genera un destello de luz verde proveniente de un pequeño bastón que ilumina el lugar. Es KOBOLD, un duende que lleva un sombrero de paja, una camisa con un pantalón roto hasta sus rodillas y chancletas desgatadas. Éste ser es muy pequeño, apenas mide 80cm, además está todo sucio y polvoriento. La voz de KOBOLD se agudiza.

KOBOLD
¡¿A dónde fue?!

CARBONERO
(*asustado*)
No, no sabemos.

KOBOLD
No me miren así, ¿acaso nunca han visto un duende?

CARBONERO niega con la cabeza, mientras lo observa con temor.

KOBOLD
¡Esperen!
(*pensativo*)
¿Cuántas horas me dormí?

KONGO
(*asustado le dice a Kobold*)
Nosotros no hicimos nada.

KOBOLD
Es el siglo 18, ¿no?

CARBONERO con temor toca despacio la cara de KOBOLD.

KOBOLD
(*a Carbonero*)
¡¿Sabes contar, siquiera?!

CARBONERO se asusta y se va para atrás rápidamente.

CARBONERO
(*asustado*)
(Mi patrón sabe contar.
(*pensativo*)
Ayer lo escuché que decía, año mil novecientos veintidós.

KOBOLD
(*asombrado*)
¡¿Qué?!
(*lamentándose*)
(MÁS)

KOBOLD (continúa)
No, no, no, ¡no! ¡Me dormí dos siglos!

KONGO
(pensativo dice a Kobold)
Qué irrespon, irrespons.

KOBOLD
¡Irresponsabilidad!
(lamentándose)
No, no. Yo le prometí a mi maestro que cuidaría del demonio. ¡Ya nada! Bueno, me van a decir para dónde se fue ¿Sí, o no?

KONGO
(a Kobold)
¿Qué clase de enano eres tú?

KOBOLD
(a Kongo)
¡No soy un enano! te digo que duende muy guapi.

CARBONERO
(a Kobold)
¿Un duende? pero esos son solo historias.

KOBOLD
Esto se puso hablado, salgamos de aquí.

Nuevamente la montaña comienza a temblar y la mina a desmoronarse por dentro.

KOBOLD
¡Tamadre, Tenemos que correr!

KOBOLD y los dos negros corren desesperados hacia la luz que proviene de la salida. De repente, un grito muy fuerte de otra bestia cubre todo el ambiente, y con ello varios escombros caen de la mina.

CARBONERO
(a Kobold)
¡¿Qué es esa cosa?!

KOBOLD
¡No hay que hablar de eso, y corran!

Mientras que KOBOLD y los negros están por salir, la mina se desmorona y la oscuridad se apodera de ella dejando todo en silencio. No se sabe si KOBOLD, CARBONERO y KONGO lograron sobrevivir.

Pantalla en negro.

ESC 8. EXT - CASA DE SEBASTIANA / HUASIPUNGO - ATARDECER.

8 años después. En las afueras, y junto a una pequeña choza de adobe con paja en su techo, se encuentran MARÍA y su hermana TANA; amabas son gemelas de 8 años de edad. MARÍA viste una falda muy vieja y rota de color azul oscuro, no lleva zapatos, por lo que sus pies están sucios y un poco maltratados, además tiene algunas marcas de látigo en sus brazos. MARÍA se encuentra recostada en la hierba observando a una mariposa salir de su capullo.

Por otro lado, TANA es una niña que lleva una falda vieja y sucia de color blanco. Ella no usa zapatos, por lo que sus pies están sucios maltratados, además, tiene una cicatriz grande en el brazo izquierdo. TANA, sigue a varias mariposas que se alejan del lugar, de repente, ella se detiene y mira una silueta negra en que se pierde entre los árboles del bosque oscuro. Ella entrecierra los ojos y se queda mirando fijamente a lo lejos, mientras que su hermana MARÍA le grita.

MARÍA

¡Tana, ya! ¡Ya sale la mariposa!
¡Ven a ver!

TANA reacciona y corre hacia donde MARÍA pisando una mariposa, ella trata de limpiarse el pie, pero se da cuenta que en el suelo hay una gran cantidad de mariposas muertas. A lo lejos y desde la puerta de la choza se escucha a un hombre ebrio que gritar:

JOSÉ

¡A ver mocosas entren!
¡ya es tarde!

Es JOSÉ (45), es un hombre alcohólico, de contextura delgada, él lleva una vestimenta vieja, un pantalón gris y camisa blanca. Él está descalzo, además, en la mano lleva una botella de barro con licor.

JOSÉ, se tambalea por lo ebrio que está, casi no se puede mantener de pie, mientras tanto, espera enojado a las niñas. Las NIÑAS ingresan a la casa y JOSÉ cierra fuertemente la puerta que está hecha con retazos de tablas.

Desde la oscuridad del bosque, unos ojos brillantes observan la pequeña choza, solo se puede escuchar el respiro fuerte de este ser.

ESC 9. INT - CASA DE SEBASTIANA / HUASIPUNGO - NOCHE.

Dentro de la casa, JOSÉ regaña muy fuerte a las niñas, luego éste, muy enojado, abofetea muy fuerte a María hasta tirarla al piso.

JOSÉ
(molesto)
 ¡¿Dónde está mi
 comida?! ¡guambras (niñas)
 vagas, solo pasan jugando!

MARÍA, llorando se arrastra hasta la pared cubriéndose la cara del miedo, mientras que su hermana TANA se tira a los brazos de su madre que se encuentra muy enferma recostada en el piso.

Es SEBASTIANA (43), madre de las niñas. Ella está cubierta con una cobija gruesa, de su frente cae mucho sudor, además de llevar un paño húmedo, su rostro está pálido y su cuerpo desnutrido, también se puede apreciar el pellejo impregnado en los huesos.

SEBASTIANA con pocas fuerzas, trata de abrazar a su hija TANA, mientras que está llora por el miedo. Por otra parte, JOSÉ al ver a SEBASTIANA moribunda, sale de la choza insultando y pateando varias cosas a su alrededor, diciendo:

JOSÉ
 ¡Me largaré a tomar porque no
 entienden mi dolor!
(bebe un trago)
 ¡Hoy tuve que empeñar al burro por
 algo de comida!

JOSE ha salido de la casa.

SEBASTIANA
(moribunda dice a Tana)
 Tana, mi chiquita todo está bien.
 No llores y trae a tu hermana hacia
 aquí.

ESC 10. EXT - CASA DE IMELDA - DIA.

Del otro lado del bosque. En una pequeña choza de madera vive IMELDA (40), es la hermana de Sebastiana. Ella está medio ciega y apenas puede ver de un ojo. IMELDA viste una falda gris, vieja y descolorida, también lleva un saco color habano, sin botones y va descalza.

TANA lleva en su espalda una canasta de mimbre (carrizo) con varios huevos y comida en su interior, mientras tanto, IMELDA sujeta con una cuerda una vasija llena de agua de remedio en la espalda de MARÍA.

(CONTINÚA)

IMELDA

(a María)

Apretaré esto muy fuerte en ti,
porque se te puede caer. Aun eres
muy chiquita.

MARÍA

(a Imelda)

¿Me puedo tomar un poco?

IMELDA

(a María)

No, Este remedio es para tu mama
(mamá).

MARÍA

¿Y si me da sed?

IMELDA

(sonriendo)

Pues, tomas agua de la quebrada
(ríachuelo).

IMELDA saca dos naranjas de su bolsillo y les da a las niñas
mientras les dice:

IMELDA

Tengan dos naranjas para el camino.

MARÍA

(a Imelda)

Diusulopay tía.
(Dios se lo pague tía)

TANA

(a Imelda)

Tía, no sé qué haríamos sin ti.

IMELDA se inca frente a TANA y mientras arregla su cabello,
le dice mirándola a los ojos:

IMELDA

(a Tana)

Debes cuidar de tu hermana, y no la
dejes sola por nada del mundo.

TANA

(baja la mirada)

Si...

IMELDA suspira.

IMELDA

¡Tana, escucha! María, es la mitad de tu corazón, y pues...

(pusa)

El ser gemelas, implica que haya un lazo irrompible entre ustedes.

TANA responde con una sutil sonrisa hacia IMELDA.

IMELDA

(a Tana)

Las hermanas se cuidan en las buenas y en las malas. A donde vaya ella, tu también irás.

IMELDA sonríe y muestra su meñique en gesto de promesa, TANA responde con el mismo gesto.

IMELDA

¿Promesa?

TANA

(contenta)

Promesa.

IMELDA

Tengo dos pulseras que hice para ustedes.

IMEDLA le da pulseras a cada una y les dice:

IMELDA

Niñas. Por nada del mundo crucen el bosque oscuro, es muy peligroso. Cada vez muere su vegetación ahí.

MARIA

¿Cómo sabremos cuál es el bosque?

IMELDA

Lo sabrán con solo verlo.

Las niñas se alejan por el bosque despidiéndose con la mano. IMELDA con angustia las mira alejarse mientras grita a lo lejos.

IMELDA

¡Vayan con cuidado!

ESC 11. EXT - BOSQUE - DÍA.

Las niñas cruzan por medio del bosque. MARÍA se sienta a descansar en un tronco viejo, mientras que TANA se aleja un poco.

MARÍA
(cansada)
!Me cruje la panza!
¿Y si comemos aquí?
!Me cruje la panza!

TANA le da su naranja a MARÍA.

TANA
¡Ash! Toma, come mi naranja.
Debemos llegar pronto a casa antes
que anochezca.
Ma, ya debe tener hambre.

MARÍA
(quejándose del dolor)
¡Me duelen los pies, no avanzo!

De repente, de los arbustos sale corriendo CARBONERO (38) que lleva un pantalón de color habano, muy sucio y viejo. Él está asustado y cansado, de su espalda sale mucha sangre, al igual que de su oído derecho que está cortado. CARBONERO se detiene un momento y se dirige a las niñas.

CARBONERO
(asustado)
¡Ustedes no deberían andar por
aquí! ¡No deberían estar aquí!

El negro rápidamente se aleja del lugar cojeando, y grita a las niñas mientras corre con dificultad:

CARBONERO
(jadeante)
¡Corran! ¡Corran!

Las niñas asustadas se esconden detrás de varias rocas grandes. De repente, pasan cabalgando velozmente DOS CAPATACES en caballos de color negro. Uno de los capataces arrastra con su caballo a KONGO (33); mientras que éste quejándose de dolor y sangrando, trata de reincorporarse. TANA observa fijamente a KONGO siendo arrastrado con la soga atado a sus manos. De repente, una mariposa vuela lentamente frente a ella, obteniendo su atención. Por otro lado, varias gotas de sangre caen en el rostro de MARÍA, ella se encuentra detrás de su hermana. TANA estira su mano derecha hacia la mariposa, este animal se posa en la palma de su

(CONTINÚA)

mano, ella la mira de cerca fijamente y luego cierra su mano con la mariposa dentro.

De pronto, a MARIA le atrae la atención una estrella rosa(diamante) que brilla en el piso. Ella toma el diamante y se lo guarda, en eso, nuevamente varias gotas de sangre caen en las manos y rostro de MARÍA, ella con temor mira su mano, luego, mira hacia arriba lentamente. TANA, abre despacio su mano, la mariposa a desaparecido dejando un polvo brillante, de repente, varios cuervos salen volando entre los árboles haciendo que TANA regrese en sí.

TANA voltea a ver a María, y observa que ésta ha desaparecido; solo está la vasija rota en el piso. TANA se desespera, deja a un lado su canasta y camina de un lado al otro buscando a María.

TANA

(desesperada)

¡Ñaña! ¡ñaña! ¡¿Dónde estás?! ¡Ontas!

(pausa)

¡María, no me dejes sola aquí!

(voz baja)

Vuelve, tengo miedo.

ESC 12. EXT- BOSQUE - ATARDECER.

TANA, después de gritar varias veces por el bosque, se detiene muy triste, sus ojos están un poco hinchados por el llanto, sus lágrimas han dejado huella en sus mejillas que están un poco sucias. Luego pequeñas aves pasan volando rápidamente por encima de los árboles, TANA se asusta. El cielo se ha oscurecido por las nubes, se escucha varios truenos mientras que su luz aclara el bosque varias veces. TANA con temor comienza a correr, la lluvia cae más fuerte y ella se tropieza; se lastima el pie con una piedra y se cae rodando por una ladera.

TANA cae boca arriba sobre el lodo, quedando un momento inconsciente, luego trata de reincorporarse mientras se queja del dolor; sus brazos y cara están raspados. La lluvia cae mucho más fuerte, TANA se limpia su cara con el agua y nuevamente llama a su Hermana.

TANA

¡María! ¡Prometí que no me iría sin ti!

(pausa)

¡A donde vayas, yo iré!

De pronto, TANA mira en su frente una cueva, se friega los ojos y observa fijamente. Los truenos caen sobre un árbol cerca de ella, TANA con miedo ingresa cojeando dentro de la cueva.

ESC 13. INT - CUEVA / BOSQUE - NOCHE.

La cueva está muy oscura, y solo se escucha la respiración acelerada de TANA. Los truenos siguen cayendo en el exterior, mientras que su luz ilumina el interior de la cueva, formando siluetas de la niña en la oscuridad. De repente, TANA escucha el sonido de Carhunco devorar y triturar huesos que proviene del exterior, ella se asusta y se tapa los oídos mientras que Carhunco ruge acompañado de truenos. TANA con miedo se arrastra a lo más profundo de la cueva, mientras observa la sombra de la bestia reflejada en las paredes por la luz de los truenos.

En lo profundo de la cueva, la niña observa volar una polilla que brilla iluminando el lugar, TANA la sigue queriendo tocarla, luego varias polillas se encienden en el techo de la cueva. La niña, impresionada las toca con sus dedos, luego éstas se despegan del techo y forman un remolino, desprendiendo de sus alas un polvo dorado brillante que enciende una pequeña fogata en el lugar. En la fogata se forma la figura de un anciano (ABIGOR) con cabello largo y barba.

De pronto, el anciano sale del fuego. Es ABIGOR (80), un chaman y vagabundo. Él tiene la barba larga y gris al igual que su cabello, también lleva una bufanda, un abrigo viejo de color marrón descolorido y una rama de árbol seca que le sirve como bastón. ABIGOR se acerca a TANA, entonces ésta del miedo grita fuertemente. El viejo reacciona al grito y preocupado de que Carhunco los escuche, le tapa la boca y le dice al oído en voz baja.

ABIGOR
(voz baja)
¡Sh...! ¡Calla, calla! Nos va a
escuchar.

TANA, aun con la boca tapada, no se calla y trata de zafarse de las manos de ABIGOR, hasta que escucha el sonido de la bestia gruñir e ingresar a la cueva.

ESC 14. INT - CASA DE IMELDA - NOCHE.

La lluvia aún no ha parado, mientras tanto, los truenos siguen iluminando parte del bosque. Junto a la ventana y mesa, está IMELDA, sentada observando la lluvia, mientras bebe agua de manzanilla caliente en una pequeña vasija. Hay una vela encendida en su mesa y de pronto se apaga, al mismo tiempo que escucha ladrar a un perro fuera de su casa. Es CACHARRO, un perro de contextura mediana; de color blanco, marrón en sus orejas y con el pelaje sucio. IMELDA, toma la vela en su mano, la enciende y camina hacia su puerta que está hecha con retazos de tabla, luego mira por un orificio al perro (CACHARRO) enredado con una soga.

(CONTINÚA)

IMELDA
¿Y ese perro?

El perro ladra desesperadamente hacia el bosque, entonces IMELDA tira la vela al piso y sale corriendo en plena lluvia a desatar al perro.

ESC 15. INT- CUEVA / BOSQUE - NOCHE.

Dentro de la cueva. La bestia se va acercándose lentamente a TANA y ABIGOR, su sombra se puede ver por la luz de los truenos. ABIGOR rápidamente golpea su bastón al piso y las polillas se apagan junto con el fuego, solo se puede escuchar la respiración de ambos.

De repente, las luces de los truenos delatan a la bestia CARBUNCO frente a ellos. Tana y ABIGOR temblorosos y con miedo lo miran, mientras éste les respira en sus caras. La bestia aún no se ha dado cuenta.

ESC 16. EXT- CASA DE IMELDA - NOCHE.

IMELDA desata rápidamente al perro mientras se moja bajo la lluvia. El perro se vuelve loco ladrando hacia el bosque, mientras ella trata calmarlo.

ESC 17. INT- CUEVA / BOSQUE - NOCHE.

En la cueva, TANA y ABIGOR son iluminados fuertemente por la luz de un trueno y descubiertos por esta bestia CARBUNCO. ABIGOR asustado al ver la cara de la bestia; quita sus manos de la boca de TANA, entonces ésta grita fuertemente.

ESC 18. EXT- CASA DE IMELDA - NOCHE.

IMELDA arrodillada trata de sostener al perro, pero en ese instante ella escucha el grito de TANA que proviene del bosque acompañado de un eco sorprendente. IMELDA se asusta y sin querer suelta al perro. CACHARRO se pierde ladrando en el interior del bosque. IMELDA temerosa se levanta despacio y mirando hacia el bosque dice:

IMELDA
(voz baja)
Niñas...

ESC 19. INT- CUEVA / BOSQUE - NOCHE.

La bestia CARBUNCO, al escuchar el grito de la niña ruge muy fuerte, se puede ver sus dientes inmensos apilados uno tras otro en sus mandíbulas. La iluminación en la cueva se va, y el anciano trata de salir jalando a la niña del brazo, pero se topa con otra cabeza que es iluminada por otro destello de trueno. Es la misma bestia CARBUNCO, que tiene dos cabezas. Estas dos cabezas rugen mucho más fuerte mostrando todo el interior de su boca.

De pronto, el perro CACHARRO ingresa ladrando a la cueva y muerde la cola a CARBUNCO hasta obtener su atención. ABIGOR aprovecha el momento y con su bastón golpea fuerte las cenizas humeantes de la fogata y crea con ello un oso candente que empieza a pelear con la bestia CARBUNCO. En ese instante y aprovechando la distracción, ABIGOR, TANA y el perro salen corriendo de la cueva.

ESC 20. EXT - SEMBRIO DE MAIZ - AMANECER.

Son las 6 a.m. y hace mucho frío. ABIGOR, TANA y el perro pasan por un camino en medio de un sembrío de maíz.

ABIGOR

¡Las niñas de tu edad no deben andar solas, y mucho menos en el bosque! ¿Qué estabas haciendo?

TANA

(triste)

Mi ñaña desapareció.

ABIGOR

Oh, lo siento... ¿Y tu madre?

TANA

Ella está enferma en casa. Por eso me prometí a mí misma llegar a casa juntas.

(pausa)

pero no tengo quien me ayude.

Ambos dejan de caminar y ABIGOR desvía la mirada evadiendo a TANA.

TANA

¿Tú quieres ayudarme?

ABIGOR

¿Qué, yo? ¿qué?

(CONTINÚA)

TANA
Ayudarme a encontrar a María.

ABIGOR
No puedo niña, yo...
Yo ya estoy muy viejo para caminar.

TANA tristemente agacha su cabeza mientras dice:

TANA
(triste)
Está bien. iré... iré yo solita.

TANA, triste se adelanta caminando sola mientras que el anciano la observa pensante.

ABIGOR
¡Espera!

TANA se pone feliz sonriendo sutilmente.

ABIGOR
Una aventura más en la vida de este anciano, no pasan todos los días.

ABIGOR se acerca hacia TANA y sonriendo le dice:

ABIGOR
Además, te estás llevando a mi perro.

TANA observa que el perro está sentado junto a sus pies. El perro mueve la cola.

TANA
am... Yo no fui.

ABIGOR
Tranquila, creo que le caes bien,
por eso te sigue.
(pensante)
O ¿creo que tiene hambre? Bueno de todas formas te voy a acompañar.
Vamos...

ABIGOR y TANA parten caminando por medio del maizal, a lo lejos se puede ver un paisaje precioso con vista al pueblo. TANA mientras camina saca un pedazo de pan de su bolsillo y se lo da al perro por detrás sin que ABIGOR se dé cuenta.

ABIGOR
Por cierto, soy Abigor y el perro es Cacharro, pero puedes decirle perro.

TANA
Soy TANA.

ESC 21. EXT - MERCADILLO DEL PUEBLO / HUASIPUNGO - DÍA.

ABIGOR, TANA y el perro caminan por el mercado, de pronto, un niño, MANUEL (9), corre entre las personas. El huye con una manzana en su mano, detrás lo persigue un COMERCIANTE (40) de contextura gorda, diciendo:

COMERCIANTE
(agitado)
¡Mocoso(niño) ladrón! ¡Deténganlo!

MANUEL, es un poco más pequeño que TANA; su camisa y pantalón están sucios al igual que su rostro y sus brazos. MANUEL, al correr apresuradamente se choca con ABIGOR tirando la fruta, rápidamente se repone y sigue su camino. El viejo ABIGOR recoge la manzana del suelo y se guarda entre su ropa, mientras que el COMERCIANTE muy cansado se acerca a ellos.

COMERCIANTE
(molesto)
¿Ustedes vieron a un mocoso,
pequeño y feo?

TANA
¡Si!...

ABIGOR le lanza una mirada de molestia a TANA.

TANA
(niega con la cabeza)
No, digo...

ABIGOR
(serio)
No vimos nada.

TANA
¡No, no vimos nada!

El COMERCIANTE muy molesto, arruga su frente y mira al viejo ABIGOR a los ojos.

COMERCIANTE
(molesto)
¿Seguro anciano?

ABIGOR

Aja...

El COMERCIANTE se va.

ESC 22. EXT - CASA EN EL PUEBLO / HUASIPUNGO - TARDE.

En el mismo pueblo, junto a una pared de una casa vieja está sentado MANUEL; su estómago cruje del hambre. De pronto, aparecen TANA y ABIGOR para ofrecerle la manzana.

ABIGOR

(le lanza la manzana)

Toma debes tener hambre.

MANUEL, confundido los mira a ambos, y luego se come la manzana.

ABIGOR

Oye niño, ¿conoces a la gente del pueblo?

MANUEL

El Huasipungo es pequeño, es fácil recordar rostros. ¿A quién buscan?

ABIGOR

(señala a Tana)

Buscamos a ella.

MANUEL

(Confundido)

¿Ah? ¿acaso me está viendo la cara de tonto?

ABIGOR

(a Manuel)

Uf... vamos de nuevo. Buscamos una niña igual a ella.
Con la misma cara que ella.

TANA

(a Manuel)

Mi gemela.

MANUEL

Ha, sí, sí.

ABIGOR

(sonriente)

¿La viste?

MANUEL
(*niega con la cabeza*)
¡No!

ABIGOR
(*a Tana*)
Niña, debemos ir a buscar por otro lado.

TANA asienta con la cabeza.

ABIGOR
(*a Tana*)
Tal vez alguien más sepa para donde van los niños perdidos.

MANUEL
¡Aguanten! Ayer escuché... Ayer escuché a dos hombres hablar de una venta de niños en un mercado.

ABIGOR
(*pensativo*)
El mercado negro.

MANUEL
Hoy fui al mercado y no vi ningún niño en venta.

ABIGOR
(*a Tana*)
Ya creo saber dónde está.

TANA
(*a Abigor*)
¡Entonces vamos!

ABIGOR se da cuenta que el perro CACHARRO no está, y entonces observa para todos lados.

ABIGOR
(*a Tana*)
Tana, ¿y Cacharro?

TANA hace un gesto de negación con la cabeza y los hombros. De repente, CACHARRO sale corriendo rápidamente de un callejón con una pierna de cerdo entre su hocico, mientras que una CARNICERA (65), señala a lo lejos con un cuchillo, diciendo:

CARNICERA
(*enojada*)
¡Ese es el ladrón!
¡Atrápenlo y quítenle mi carne!

ABIGOR y TANA se miran a la cara asustados.

ESC 23. EXT - MERCADO DE ESCLAVOS - TARDE.

Detrás de unos arbustos están ABIGOR, TANA y el perro. Ellos observan a una carroza muy elegante entrar al mercado negro por una puerta grande de madera. Tras de la carroza van dos capataces montados en caballo: TOMÁS (48) Y FILEMÓN (30), ellos van vestidos a la época, con poncho, sombrero y botas de cuero. También va montado en caballo un alférez llamado GREGORIO (30), que va vestido de militar; acorde a la época. La carroza es color negro, muy elegante, además, va tirada por caballos blancos y conducida por un hombre llamado PERICLES (40), con barba, traje y sombrero; acorde a la época.

Desde los arbustos, ABIGOR pensativo observa un letrero colgado en la puerta que dice: "NIÑOS NO"

TANA

¿Qué pasó, por qué no entramos?

ABIGOR

(pensativo)

No se puede entrar con niños.

(sonrisa sutil)

Pero tengo una idea.

ESC 24. EXT - ENTRADA / MERCADO NEGRO - TARDE.

En la puerta del mercado negro, El viejo ABIGOR ingresa halando un asno que tira una carreta llena de paja. Encima de la carreta va sentado el perro CACHARRO, mientras que TANA está camuflada bajo la paja.

ESC 25. INT- MERCADO NEGRO - TARDE.

Dentro del mercado, el viejo ABIGOR observa un ambiente tenso de crueldad; hay varios negros e indios parados bajo el sol ardiente de la tarde, mientras que otros cuelgan amarrados de sus pies en un palo como si de gallinas se tratase. De la misma manera, hay varios negros que cuelgan de sus manos junto a otros indios que están arrodillados con la mirada hacia el piso. Junto a los esclavos esta su respectivo mercader. Todos los esclavos tienen su piel lastimada con cicatrices por doquier, además llevan la ropa sucia y vieja envuelta de sudor con la negrura del sucio que se desprende de sus cuerpos.

El viejo ABIGOR al pasar con su carreta, mira cinco cadáveres, unos sobre otros, tirados en el piso con varios moscos posándose y comiendo en la piel. Desde el interior de

(CONTINÚA)

la paja seca, TANA observa con pena a estos esclavos que llevan plasmados en su rostro gestos de dolor. Hay algunos compradores muy bien vestidos, ellos revisan cuidadosamente el físico de la gente esclava. También hay personas enanas muy sofisticadas, con sirvientes negros que caminan a su lado.

El ambiente se vuelve más estremecedor, hay varios mercaderes que ofertan por los negros según la talla. De pronto un MERCADER (45) se acerca al viejo ABIGOR a ofrecerle esclavos. Este mercader es pequeño y un poco gordo.

MERCADER

¡Hey! ¡Anciano! Tengo esclavos de todos los precios. Solo dime que buscas y yo te lo consigo.

(voz baja)

También tengo warmis(mujeres), pero esas me llegan mañana.

ABIGOR disimuladamente toma interés.

ABIGOR

Estoy buscando niños.

MERCADER

(seriamente)

¿Es enserio?

ABIGOR comienza a sudar al ver el rostro serio del MERCADER. Rápidamente el MERCADER sonrío diciendo:

MERCADER

(sonriente)

Anciano pervertido.

ABIGOR

Eh, no, es que...

El MERCADER abraza de lado al viejo ABIGOR, y mientras caminan le dice:

MERCADER

Tranquilo, tu secreto está a salvo. Vamos te indico a los mocosos(niños).

ESC 26. EXT - CASA DE TABLAS / MERCADO NEGRO - TARDE.

Detrás de la casa de tablas, hay 12 niños dentro de una jaula, todos desnutridos y casi moribundos. Entre los niños, hay hombres y mujeres de raza indígena y negra. El viejo ABIGOR, al llegar detrás de la casa, deja la carreta a un lado y observa sorprendido a estos niños que están en estado deplorable.

ABIGOR busca a María, éste observa a los niños mientras sus ojos se humedecen con las lágrimas. Por otro lado, desde un orificio de la paja, TANA observa y reconoce a un asno que tenía su familia. Este animal está parado en una esquina con su respectiva carreta.

TANA se baja de la carreta y corre a abrazar a su asno, en ese instante el animal rebuzna al ver a la niña, entonces el MERCADER se da cuenta y grita desde lejos haciendo alboroto:

MERCADER

¡Oye tú, niña!

A lo lejos, 2 hermanos gemelos, muy GORDOS (35) con barba, se percatan del grito del MERCADER. ABIGOR al ver el alboroto que hace el MERCADER, lo golpea con su bastón en la cabeza hasta dejarlo en el piso desmayado.

Al rato, los 2 GORDOS se acercan detrás de la casa y observan que todo está en orden, y cuando pretenden marcharse, escuchan al perro CACHARRO raspar la hierba de paja que está encima de la carreta.

El GORDO1 se acercan a mirar lo que raspa el perro. De pronto, TANA sale corriendo despavorida de la hierba, entonces, los 2 GORDOS empiezan a perseguirla. El viejo ABIGOR, trata de detenerlos, pero el GORDO2 le tira puño en la cara y lo tira al piso.

Por otro lado, el GORDO1 toma a TANA de los cabellos y la alza en el aire mientras ésta llora del dolor.

A lo lejos, y junto a la carroza blanca está el alférez GREGORIO conversando y a la vez entregando unas monedas a JOSÉ.

GREGORIO

Aquí esta lo acordado.

De pronto, JOSÉ escucha el llanto de TANA, y la observa quejarse del dolor en manos del GORDO1. Luego, JOSÉ algo temeroso, desvía su mirada y sigue hablando con GREGORIO sin tomar importancia a la niña.

TANA, trata de zafarse del GORDO1, luego este mismo le da una bofetada fuerte hasta dejarla inconsciente.

ESC 27. EXT - CASA DE TABLAS / MERCADO NEGRO - ANOCHECER.

Después de varias horas, TANA reacciona adolorida en el interior de la jaula, junto con los otros niños. Ella mira a todos los lados un poco desesperada y comienza a forzar los barrotes, luego observa que el viejo ABIGOR esta desmayado fuera de la jaula, y entre la hierba seca.

TANA

¡Abi, no es hora de dormir!
¡Abigor!

ABIGOR se levanta sobándose la cara y trata de reincorporarse, después se da cuenta que sus pies están amarrados con una cuerda de cuero, a un palo que sirve de columna de la casa. De pronto, ABIGOR observa que ambos GORDOS comienzan a subir a los niños a una jaula grande en una carreta, mientras conversan.

GORDO1

(a Gordo2)

Muévete panzón, tenemos que llegar pronto a la hacienda.

GORDO2

¡Ya me hartas con tu panzón!...
También eres gordo.

GORDO1

¡Mueve hay que ir por el bosque muerto!

GORDO2

¡¿Qué?! No iré por ese bosque oscuro, feo y lleno de muerte.

GORDO1

Hay que llegar rápido, sino el patrón no nos paga.

ABIGOR, observa como TANA es la última en subir a la carreta, éste se preocupa y trata de quitarse la cuerda, y mientras estos se van, él grita:

ABIGOR

(desesperado)

¡Suéltenlos, mierda! ¡No se los lleven!

Por detrás de ABIGOR aparece el MERCADER, muy enojado con un hacha en la mano y trata de cortar al viejo, pero falla y corta la cuerda que amarraba los pies del viejo. Entonces,

(CONTINÚA)

de la nada aparece el perro CACHARRO y muerde al MERCADER. Este MERCADER suelta el hacha mientras se pelea con el perro, ABIGOR se aprovecha de la situación, toma el hacha y mata al MERCADER con un corte en el cráneo. Cansado por la pelea y manchado con un poco de sangre, el viejo ABIGOR mira un caballo amarrado cerca a él y lo monta.

ESC 28. INT - MERCADO NEGRO - ANOCHECER

ABIGOR montando en caballo, pasa por medio de los demás MERCADERES y ESCLAVOS, mientras que el perro CACHARRO lo sigue detrás. Los MERCADERES lo tratan de detener, pero el caballo los empuja y los atropella. ABIGOR se pierde por el camino hacia el bosque oscuro.

ESC 29. EXT - BOSQUE OSCURO - NOCHE.

En medio un bosque muy oscuro, devastado y con poca vegetación, están los 2 GORDOS comiendo una liebre asada alrededor de una fogata. El bosque oscuro es un lugar que cada vez va muriendo su vegetación, la mayoría de los arboles están secos, y los animales son escasos. Mientras los gordos siguen comiendo liebre, los niños les observan dentro de la jaula.

NIÑO1

(*hambriento*)

Ah... quiero una changuita(pierna)de ese conejo.

NIÑA2

(*hambrienta*)

Cerdos hambrientos, umm... Tengo hambre.

TANA trata de empujar con sus pies las tablas de la jaula.

NIÑO1

(*voz baja*)

¡Sh...! ¿Qué haces? te van a escuchar.

TANA

(*empujando las tablas*)

No me voy a quedar aquí. Mi hermana está afuera sola.

Cerca de ese lugar y desde lo alto de una colina, el viejo ABIGOR montado en caballo observa los 2 GORDOS recostarse junto a la fogata.

ABIGOR se aproxima caminando silenciosamente hacia la carreta donde están los niños.

De repente, de la oscuridad sale WAKON, un gigante de la mitología andina; con las extremidades desproporcionadas, cara desfigurada y poco cabello. Éste viste un taparrabo de piel de animal, cráneos de humano colgando en su espalda y lleva un mazo de piedra en su mano.

WAKON, aprovecha que los 2 GORDOS están dormidos, para comerse la mitad del cuerpo del GORDO1. El GORDO2 se despierta impresionado y rápidamente con su machete pelea con él.

ABIGOR aprovecha que estos están peleando y libera a los niños de la jaula. Todos los niños se van por el bosque silenciosamente. WAKON con su mazo aplasta al GORDO2 y se come la cabeza, de pronto, el perro CACHARRO comienza ladrar a WAKON, entonces este monstruo se percata de los niños que escapan, atrapa a NIÑO1 y se lo come.

ABIGOR empieza a correr con TANA por el bosque y de un silbido llama al caballo y lo monta con TANA detrás.

TANA

¡Espera! ¡Falta el perro!

ABIGOR

¡Él es inteligente!

TANA

¡No lo veo! ¡Allco! (perro)

(pausa)

¡Allco!

El perro sale de los arbustos rápidamente y corre detrás del caballo sin poder alcanzarlo.

TANA

¡Corre amiguito! ¡Corre!

WAKON, sigue al perro derribando algunos árboles con su mazo. CACHARRO esquiva los golpes con movimientos rápidos, alcanza al caballo y de un brinco salta a los brazos de TANA. WAKON está por alcanzarlos, de pronto una mariposa brillante vuela frente a TANA, la niña la observa fijamente y dice:

TANA

(sonrisa sutil)

¡mariposa!

Del cielo se aproximan varias mariposas volando, en eso crean un destello blanco que ciega temporalmente a WAKON. ABIGOR, TANA y el perro logran escapar por medio del bosque.

ESC 30. EXT - RIO SAN PEDRO/ LIMITE DEL BOSQUE OSCURO - DIA.

En las orillas del río, sentados en una piedra grande están ABIGOR y TANA pescando. ABIGOR utiliza como caña de pescar; una rama, una cuerda y una lombriz como anzuelo. El viejo ABIGOR observa pacientemente a un pez acercarse al anzuelo.

ABIGOR

Vamos amiguito, muerde.
¡Tu puedes! Muerde la lombriz.

TANA

(*hambrienta*)

Ya tengo hambre y usted no atrapa nada.

ABIGOR

¡Calma! ya pescaremos algo. Oye
¿Dónde está el perro?

TANA responde alzando los hombros, de repente el perro sale del bosque con un cadáver de conejo entre sus dientes.

ABIGOR

Si vez, te lo dije. cacharro ya
pescó algo, aunque no es un pez del
todo, pero...
(*sonriente*)
nos quitará el hambre.

ABIGOR toma el conejo del hocico del perro y observa que éste tiene atravesado una pequeña daga en su cuerpo. De repente, ABIGOR siente un fuerte viento que sale del bosque negro, y con ello, también salen 2 venados que cruzan el río rápidamente hacia el otro extremo del río, hacia el bosque verde.

TANA

(*asustada*)

¿Qué sucede?

ABIGOR agarra rápidamente a TANA y se ocultan tras las piedras grandes. Del bosque aparece la misma carroza blanca que ingresó al mercado negro. Esta carroza cruza el río sin dificultad, detrás de la carroza va TOMÁS llevando una carreta grande con una jaula que encierra a tres niños. TANA, desde las piedras, asoma su cabeza buscando a su hermana, entonces solo divisa a estos niños que tristemente están sentados entre un bulto de hierba seca. Detrás los sigue FILEMON montado en caballo, éste jala una soga que amarra a los cuellos de un negro y dos indígenas. Estos esclavos están amarrados sus manos y sus pies con cadenas. De repente un negro decae y el alférez GREGORIO lo

(CONTINÚA)

azota hasta levantarlo. Detrás de la roca, ABIGOR mira el espectáculo de crueldad y tapa los ojos a la niña.

ABIGOR
(voz baja)
creo que son los últimos niños
capturados.

Mientras ABIGOR observa a las carretas perderse en el camino hacia el bosque verde, TANA trata de salir del río, se reincorpora y entonces observa temerosamente a un hombre (PHISTAY) montado en un bisonte negro. Es PHISTAY, éste viste una capa vieja de color negro que lo cubre de pies a cabeza; no se puede ver su rostro. En su mano izquierda lleva un hacha grande de doble filo.

PHISTAY toma con su mano derecha a TANA de los cabellos y la ahoga mientras corre cabalgando en su bisonte por la orilla del río. ABIGOR se da cuenta de ello, monta su caballo y lo persigue.

ABIGOR se aproxima cabalgando por el lado izquierdo de PHISTAY y lo trata de golpear con su bastón, pero éste se protege con su hacha que lleva en la mano izquierda y empieza a pelear, mientras que con la mano derecha sigue ahogando a TANA. En plena pelea, ABIGOR mira la cara a este hombre misterioso (PHISTAY) y muy asombrado dice:

ABIGOR
(asombrado)
Phistay.

ABIGOR, con su bastón crea un resplandor blanco y ciega temporalmente a PHISTAY. PHISTAY suelta a la niña, entonces, el viejo ABIGOR aprovecha el momento, toma a la niña y la pone a salvo detrás de su espalda. La pelea sigue entre ABIGOR y PHISTAY, de pronto, desde los matorrales; con un gran salto el perro muerde a PHISTAY, colgándose de su capa.

ESC 31. EXT - BARRANCO / RIO SAN PEDRO - TARDE.

ABIGOR y PHISTAY siguen peleando, estos se aproximan a un barranco, mientras tanto el perro aun cuelga de la capa de PHISTAY. PHISTAY, toma al perro del cuello y lo lanza al abismo. ABIGOR tristemente mira al perro caer, mientras que la niña grita.

TANA
¡No...!

ABIGOR se enoja y golpea con su bastón el filo del barranco, la tierra se parte y luego se desmorona llevando a PHISTAY al abismo. ABIGOR y TANA agitados miran caer a PHISTAY. Los ojos de TANA y ABIGOR reflejan tristeza y se llenan de lágrimas por su perro.

ESC 32. EXT - CAMPOS DE TRIGO - NOCHE.

En un inmenso campo de trigo y bajo la luz de la luna, ABIGOR camina junto al caballo donde va montada TANA. Estos no se dirigen la palabra, de repente la niña lo mira, agacha la cabeza tristemente y comenta:

TANA

Lo siento.

ABIGOR ignora a TANA, de repente, del bosque sale JOSÉ halando a su burro. TANA con temor se baja del caballo, mientras que JOSÉ muy enojado mira al viejo ABIGOR y luego se dirige a TANA diciendo.

JOSÉ

(*molesto*)

¿Dónde estabas?

TANA

(*poco miedo*)

Estab...

JOSÉ

¡Contesta, mierda! ¿Y tu hermana?

TANA

No sé.

JOSÉ abofetea a TANA, hasta botarla al suelo. ABIGOR se enoja y reclama a JOSÉ:

ABIGOR

(*a José*)

¡Cálmate largo (indio) malcriado!

JOSÉ

(*molesto dice a Abigor*)

¡No te metas, viejo!

JOSÉ

(*a Tana*)

¡No regreses a casa sin tu hermana!

¡¿Escuchaste?!

(*pausa*)

¡¿Me escuchaste?!

TANA

(*asustada*)

Si, José...

JOSE, se retira enojado y se aleja. ABIGOR ayuda a TANA a levantarse.

(CONTINÚA)

ABIGOR
¿Estás bien?

TANA
Tiene razón, deberíamos seguir
buscando a María.

ABIGOR
Creo que tu hermana, ya no vive.

TANA
Pero...

ABIGOR
(*observa a José alejarse*)
José tiene razón, pero yo...
(*respira y dice a Tana*)
Yo, ya perdí mucho el día de hoy.
Además, no podemos buscar sin tener
rastros.

TANA
¡Prometiste que me ayudarías!

ABIGOR
Un viejo amigo una vez me dijo. A
veces las promesas se rompen, otras
veces, duran años en cumplirse.

ABIGOR se entristece y comienza a llorar sutilmente mirando
hacia el cielo despejado:

ABIGOR
Cacharro. Aún era un cachorro
cuando lo encontré. Estaba mojado y
moría de hambre, entonces lo recogí
y le prometí que cuidaría de él,
pase lo que pase.

ABIGOR se limpia sus lágrimas con el abrigo y le dice a
TANA:

ABIGOR
Niña, yo...
(*suspiro*)
Yo, te acompaño hasta aquí.

TANA
Abi...

ABIGOR
Regresaré a buscar el cuerpo
de mi perro y lo enterraré como se
merece.

TANA

También puedo ayudar.

ABIGOR

No, no quiero perderte a ti.
Regresa a tu casa y empezade
nuevo. Quédate con el caballo, lo
necesitaras para llegar a casa.

ABIGOR abraza a la niña y luego se retira hacia el bosque negro. TANA tristemente se queda parada junto al caballo en medio del campo de trigo.

La luna y las estrellas iluminan el ambiente haciéndolo espectacular.

ESC 33. EXT - MERCADILLO DEL PUEBLO / HUASIPUNGO - TARDE.

Pantalla en negro con letras que dicen: 20 AÑOS DESPUÉS.

VOICE OVER

veinte años después.

TANA ha crecido, tiene 28 años. Su aspecto ha cambiado, se ha puesto guapa, lleva puesto un vestido y blusa de la época de color marrón claro, también tiene unas sandalias del mismo color.

Es el mercadillo de años atrás. Este mercado ha tenido un cambiado leve en infraestructura y cantidad de comerciantes. En el mercadillo hay personas vendiendo verduras, animales, carne de res y de cerdo que está colgada y tendida en alambres. TANA está comprando manzanas, en sus manos sostiene una canasta de mimbre con algunas verduras dentro. Detrás de TANA hay 2 NIÑOS de 10 años que juegan con una fruta podrida. Ella sonrío al verlos mientras acomoda sus verduras.

Estos 2 NIÑOS sin querer, se tropiezan y botan a un negro que lleva un canasto muy grande en su espalda. Es CARBONERO (50), le ha crecido la barba, además está flaco, viste un pantalón y camisa vieja y va descalzo. CARBONERO se ha caído en el piso tirando el canasto con frutas, verduras y varios volantes de papel; escritos a mecanógrafo y acompañados de dibujos.

TANA mira a CARBONERO recoger las frutas, y se acerca a ayudarlo. En ese instante, CARBONERO mira fijamente la cara de TANA sin que ella se dé cuenta y se sorprende, ella lo regresa a ver y le sonrío sutilmente, pero éste desvía su mirada.

Luego, TANA toma entre sus manos un volante y mira el encabezado que dice: "¿UNA BESTIA EN EL ZOOLOGICO? GRAN INAUGURACIÓN". TANA se guarda rápidamente el volante de papel en su pecho.

De lejos, se acerca una carreta jalada por otro negro

(CONTINÚA)

llamado MALÍ (30); un negro delgado, de cabello muy corto, tiene puesto un pantalón y camisa blanca, su vestimenta está sucia y toda sudada, no lleva zapatos. MALÍ se detiene y ayuda a CARBONERO a recoger los volantes. A lo lejos se aproxima un capataz montado en un caballo. Es FILEMÓN (50), éste se baja del caballo muy molesto y empuja a TANA.

FILEMÓN

(a Tana)

¡Quita india de aquí! ¡Deja que el negro trabaje, para eso le pago!

TANA, se levanta del suelo con una mirada de enojo hacia JOAQUÍN. Mientras tanto, CARBONERO y MALÍ agarran sus cosas y se van, detrás de ellos va FILEMÓN montado en caballo. Mientras se alejan, CARBONERO muy pensativo regresa a ver a TANA, de la misma manera ella lo mira fijamente con incertidumbre.

ESC 34. INT - ZOOLOGÍCO / HACIENDA - TARDE.

Dentro de la hacienda se puede apreciar un zoológico inmenso con mucha vegetación y caminos de piedra muy bien diseñados. También se puede ver un gran lago con puentes que cruzan de extremo a extremo. En el centro del Zoológico hay dos grandes estatuas talladas de piedra con el aspecto de Jacinto y su esposa Cecilia. Por los caminos hay grandes macetas de piedra, cada una con diferente forma, como: rostros de leones, de cabras y de dragones de la cultura china, formas de cóndor, de serpientes y de monos. El zoológico ya casi está acabado, por su exterior hay un muro de 3m. de alto aún sin terminar, además, por encima del muro hay varias gárgolas pequeñas que sostienen las macetas. Por otro lado, la entrada es una gran estructura de ladrillos muy bien diseñada con un arco abovedado que, en su cima tiene dos grandes gárgolas en forma de bestias con alas.

Dentro del zoológico se puede ver a varios mitayos trabajar, entre ellos negros e indígenas, todos están sucios con ropa vieja. Hay varios negros que cargan enormes palos de madera hacia grandes jaulas en construcción, por otro lado, están los indígenas que tallan la madera.

Mientras los mitayos trabajan arduamente bajo el sol, JACINTO (60) se fuma un tabaco y supervisa la obra junto a su acompañante REINALDO FLORES (50).

JACINTO, le ha crecido la barba, asimismo va bien vestido, con un pantalón azul, camisa blanca, chaleco, abrigo, sombrero y botas de color marrón claro. Todo acorde a la época. REINALDO FLORES es un hombre de piel blanca con barba, cabello largo y recogido, lleva puesto una camisa blanca, pantalón y chaleco negro, con botas del mismo color, todo acorde a la época.

(CONTINÚA)

REINALDO FLORES
(sarcástico)
 Con este paso llegaremos a navidad.

JACINTO
(observa a los mitayos)
 Tranquilo Reinaldito. La muralla china no se construyo de la noche a la mañana.

REINALDO FLORES
 Pero la catedral de San Francisco, sí. Tal vez necesites hacer pacto con el diablo, así como lo hizo ese tal indio, Cantuña.

JACINTO
 Solo tuvo algo de suerte, pero...
(risa sutil)
 El jamás domó al demonio en cuerpo y alma.

De pronto, un indio FERNANDO VACANCELA (70) se cae del cansancio, REINALDO FLORES lo alcanza a mirar y grita al capataz a TOMÁS (68):

REINALDO FLORES
 ¡Capataz!

TOMÁS
(grita a lo lejos)
 ¡¿Dígame patrón?!

REINALDO FLORES
(mira al indio)
 Ese indio busca que lo reanimen.
 ¡Encárguese!

TOMÁS se acerca con un látigo donde el indio FERNANDO VACANCELA, y le dice:

TOMÁS
 ¡Runa!(indio)
 ¡Levántate, no quiero azotarte!

TOMÁS ayuda a FERNANDO VACANCELA a pararse, y nuevamente este se cae, entonces, JACINTO grita a lo lejos.

JACINTO
(molesto)
 Llévenlo al establo sin comida ni agua. Ahora que se queje.

TOMÁS

¡Qué te levantes, mierda! No me obligues a golpearte.

FERNANDO VACANCELA

(*cansado*)

Espere un pite(poco).

De lejos se aproxima FILEMÓN (40) muy enojado, agarra a FERNANDO VACANCELA del cabello y lo saca arrastrando por la puerta principal del zoológico, mientras éste se aguanta el dolor.

En ese instante un hombre entra caminando por la misma puerta principal. Es JOAQUÍN (33), y es el hermano de JACINTO. JOAQUIN está muy elegante con una chaqueta y sombrero azul, un pantalón y camisa blanca, y unas botas negras. JOAQUIN se aproxima hacia JACINTO muy contento, diciendo:

JOAQUIN

(*contento*)

¿Y ahora, qué hizo ese indio?

JACINTO

(*sarcástico*)

Quiso tomar un poco de calor en los establos.

JOAQUIN

(*a Jacinto*)

Ah... ¿Y cuándo se inauguramos toda esta belleza?

JACINTO

Pronto, muy pronto...

JOAQUÍN mira como varios obreros construyen una jaula grande con hierro y madera.

JOAQUIN

(*a Jacinto*)

¿Crees que esa jaula detenga a esa cosa?

JACINTO

(*burlesco*)

Ni la vieja de mi suegra podría salir de ahí.

JACINTO, REINALDO FLORES Y JOAQUÍN, se ríen.

ESC 35. INT - CASA DE TANA / BOSQUE VERDE- NOCHE.

Por las afueras del bosque verde, en una casa pequeña y vieja hecha de tablas, vive TANA. Ella se encuentra durmiendo en una cama rústica, mientras la luz de la luna entra por la ventana e ilumina su rostro, se puede ver que ella suda temblorosamente y nombra varias veces en voz baja a su hermana.

TANA
María... María...

Sueño de TANA, pantalla en negro.

ESC 36. EXT - BOSQUE - NOCHE (ONÍRICO)

TANA se encuentra caminado muy asustada y sin rumbo en medio del bosque.

TANA
¡María! ¡María!

Mientras grita, A lo lejos aparece una sombra de una bestia grande (CARBUNCO). Ella mira que la sombra se le acerca y empieza a correr, el bosque se va haciendo cada vez más oscuro dejándola sin visibilidad, entonces, TANA se tropieza, la bestia le alcanza y se la come.

FIN DE ONÍRICO.

ESC 37. INT - CASA DE TANA / BOSQUE VERDE - AMANECER.

TANA se levanta asustada y respira acelerada, desde su cama observa el volante de papel en la mesa. Ella se baja de la cama, se acerca y lo lee pensativamente.

TANA (OFF)
¿Una bestia en el zoológico? Gran inauguración.

Luego, da vuelta a la hoja y observa otro escrito que dice:
"SE NECESITA CUIDADOR DE ANIMALES"

TANA (OFF)
Se necesita cuidador de animales.

ESC 38. INT - ENTRADA PINCIPAL / HACIENDA - TARDE.

En la entrada principal de la hacienda, se puede ver a muchas personas haciendo fila, algunas recién llegan y otras se van.

La entrada de la hacienda es grande, hay un gran arco abovedado con letras que dice: HACIENDA DE CHILLO JIJÓN, además hay árboles de eucalipto plantados en fila que acompañan el recorrido hasta el interior.

De repente, TANA aparece caminando por el medio de la gente. Ella lleva puesta una capa marrón con capucha que cubre su rostro, debajo de ésta lleva un vestido color blanco cremoso y sandalias color marrón, además en su mano lleva el volante enrollado y solo se puede distinguir parte de su rostro como: sus labios y mentón. Las personas se asombran al verla, de igual manera ellos solo distinguen parte de su rostro.

TANA llega a la entrada y pregunta a un alférez GREGORIO (50).

TANA
Necesito trabajar aquí.

GREGORIO
(*coqueteando*)
Ya no hay vacantes corazón. Alguien ya te ganó.

TANA
Por favor, necesito el trabajo.

GREGORIO
Para que trabajar si puedes ser mi esposa. Yo te mantengo mamacita.

De repente algunos guardias comienzan a gritar y a sacar a las personas a empujones.

GREGORIO
¡A ver runas! (indios) ¡Ya pueden largarse! ¡Vuelvan a su huasipungo!

Las personas se comienzan a lamentarse y retirarse, mientras que TANA no se mueve de la entrada. Entonces el alférez GREGORIO se acerca a ella y le dice:

GREGORIO
(*sarcástico*)
Mi amor quiere largarse o, venga conmigo. Mi mujer no es celosa.

(CONTINÚA)

De repente se aproxima una carroza negra; jalada por 2 caballos blancos y conducida por PERICLES (60). PERICLES, aun lleva la barba larga y va vestido a la época con chaleco color vino, pantalón, sombrero y zapatos de color negro. De pronto, un silbido que proviene del interior de la carroza detiene a los caballos, estacionándose junto a TANA. De la carroza se baja JACINTO, éste está vestido elegantemente de negro. JACINTO se acerca a TANA, le descubre el rostro y se asombra al ver su belleza.

JACINTO
(*coqueto*)
¿Y esta preciosura, de que
huasipungo salió?

JACINTO, camina alrededor de TANA coqueteándola, ella está parada sin moverse y sin bajar la mirada, su rostro refleja seriedad.

JACINTO
(*a Tana*)
¿Qué haces aquí?

TANA le entrega el volante a JACINTO.

TANA
(*a Jacinto*)
Vine por el trabajo.

JACINTO toma el volante de papel y lo mira, luego mira a TANA y se retira sin decir nada, de repente se frena y dice:

JACINTO
Me perteneces

TANA
(*a Jacinto*)
¿Qué?

JACINTO
(*serio sin voltear a ver*)
Si tanto quieres entrar.
Desde ahora me perteneces.

TANA
Pero...

JACINTO
¿Si o no?

TANA
(*temerosa*)
Está bien...

JACINTO sonriente sutilmente y camina hacia su carroza.

JACINTO
(a Gregorio)

¡Gregorio!
¡Qué empiece desde ahora! ¡Déjenla
entrar y pónganla de sirvienta en
la casa!

ESC 39. EXT - CASA DE JACINTO / HACIENDA - TARDE.

Dentro de la hacienda, TANA hace un recorrido junto con el alférez GREGORIO, hasta llegar a la puerta de la casa de Jacinto. Es una mansión muy grande y elegante, tiene un estilo europeo con columnas de piedra y arcos abovedados, además hay estatuas talladas en piedra y mármol. En su techo se puede ver varias gárgolas de piedra y en los esquineros pequeñas figuras con macetas y flores. En la puerta de la casa están dos trabajadores esperando al alférez GREGORIO, uno de ellos es la empleada indígena llamada DULITA (65). DULITA es una sirvienta de la casa, ella viste un vestido color crema con un delantal blanco y zapatos del mismo color. Junto a ella está el mayordomo CARLOS OÑA (45), él está muy bien arreglado, viste un terno color negro con guantes blancos y su rostro expresa seriedad.

GREGORIO
(a Carlos Oña)
Llévala adentro.

CARLOS OÑA
(a Gregorio)
Si.

DULITA toma del brazo a TANA e ingresan.

DULITA
(a Tana)
Por aquí.

CARLOS OÑA
(a Dulita)
¡Dulita! que se bañe primero.

ESC 40. INT - CASA DE JACINTO / HACIENDA - TARDE.

Mientras TANA recorre el interior de la casa, observa las decoraciones que hay por dentro como: pisos de madera muy brillantes, muebles de lujo, joyería por doquier con lámparas y cristalería fina. También hay alfombras de lujo que cubren el recorrido hacia los cuartos. Por otro lado, hay algunas mujeres indígenas sirviendo allí, todas llevan puesto el mismo uniforme que DULITA; sus rostros están apagados y tristes.

ESC 41. INT - SALA / CASA DE JACINTO - NOCHE.

En el sofá de la sala está sentada CECILIA (50), ella es la esposa de Jacinto, a su lado está su amiga MERCEDES (45); esposa de Reinaldo flores. CECILIA es una mujer elegante, de tez blanca y de cabello marrón claro, lleva puesto un vestido muy fino de color azul oscuro, adecuado a la época. De la misma manera, MERCEDES está vestida elegantemente con un vestido acorde a la época y a su edad. Ambas toman el té mientras platican.

MERCEDES

¿Y debes estar muy orgullosa de Jacinto?

CECILIA

¿Por qué debería estarlo?

MERCEDES

(contempla la sala)

Por todo esto, por lo que ha logrado.

(a Cecilia)

Por el zoológico.

CECILIA

No lo ha logrado solo.

MERCEDES

Perdón, quise decir ambos.

CECILIA

No me refería mí. Me refería a la gente del huasipungo.

CECILIA

Pero ellos no cuentan ¿Para eso les pagan no?

(CONTINÚA)

CECILIA se queda callada y toma el té algo avergonzada, de pronto, ingresa JACINTO algo cansado, él está sudado y sucio. Este se sienta y pone los pies encima de la mesa del centro de sala.

JACINTO
¿Qué tal Mercedes? ¿Qué te trae por aquí?

MERCEDES
Vine a saludar a su esposa.

JACINTO trata de sacarse las botas, pero estas están muy sujetas a su pie y no puede.

JACINTO.
(sonriendo dice a Mercedes)
A comadrear.
(a Cecilia)
Por cierto ¿dónde está la servidumbre?

CECILIA
(a Jacinto)
Estaban por aquí.

JACINTO
¡Servidumbre! ¡servidumbre!

La SIRVIENTA1 ingresa apresurada a la sala y dice:

SIRVIENTA1
(a Jacinto)
A sus órdenes amitu (amo).

JACINTO
(a sirvienta1)
Las botas, quítamelas. ¡Pero ya!

La SIRVIENTA1 se acerca a quitarle las botas a JACINTO, mientras este enciende un abanó. Por la puerta de la sala ingresan DULITA y TANA.

DULITA
Elequi está bañada (hele aquí) su huasicama patroncitu (sirvienta patrón).

TANA simplemente agacha la cabeza, y camina al centro de la sala. JACINTO la observa de pies a cabeza con una mirada pervertida, y le dice a CECILIA.

JACINTO

Mira Cecilia, ésta es la nueva
Longa (india joven) que me rogó el
trabajo.

CECILIA mira detenidamente el rostro de tristeza e
impotencia de TANA, entonces CECILIA se levanta del sofá
toma las manos de TANA y le dice viéndole a los ojos:

CECILIA

(a Tana)

Debes estar muy cansada, ve a
descansar muchacha.

De pronto CARLOS OÑA entra a la sala.

CECILIA

Carlos.

CARLOS OÑA

(a Cecilia)

dígame, mi señora.

CECILIA

(a Calos Oña)

llévala a descansar con las otras
muchachas.

CARLOS OÑA asienta con la cabeza y dice:

CARLOS OÑA

Sí, mi señora Cecilia.

JACINTO

(a Carlos Oña)

¡Carlos, espera! Ella es mi
sirvienta personal. Mejor llévala a
una habitación individual. Se
sentirá más cómoda.

CARLOS OÑA

Como usted mande patrón.

CECILIA mira con frustración a JACINTO y se retira de la
sala muy enojada.

ESC 42. EXT - PASILLO / HABITACION SIRVIENTAS - NOCHE.

El mayordomo, CARLOS OÑA espera en la puerta mientras las
sirvientas entran a su habitación una tras otra, luego las
encierra con cadenas y candados. TANA las observa de pie en
una esquina del pasillo.

ESC 43. INT - HABITACION TANA / HACIENDA - NOCHE.

TANA ingresa temerosamente a su habitación, mira para todos los lados y observa que el cuarto solo tiene una cama de madera rustica, una cobija, un velador viejo y una ventana circular con barrotes.

CARLOS OÑA
(*burlesco*)
Éste es tu palacio. De aquí no
podrás salir.

El mayordomo CARLOS OÑA se despide con la mano y se va dejando la puerta sin cadenas. TANA no se percata de ello.

ESC 44. INT - HABITACION TANA / HACIENDA - MEDIA NOCHE.

TANA, admira en la oscuridad la luz de la luna que entra por la ventana, luego cae dormida en su cama.

ESC 45. INT - HABITACIÓN TANA / HACIENDA - MADRUGADA.

Son las 3 am. Mientas TANA duerme con la mirada hacia la pared, la puerta de su habitación se abre lentamente acompañada del sonido de las bisagras. TANA se da cuenta y abre sus ojos temerosamente, JACINTO aparece detrás de ella y se recuesta a su lado, le acaricia las piernas y TANA empieza a sudar sin moverse. JACINTO sigue, le tapa la boca y trata de violarla. TANA se defiende, forcejea con él y muerde su mano. JACINTO adolorido le tira un golpe en la cara y la tira al piso, entonces ella grita:

TANA
¡Ayuda!

JACINTO se asusta y sale corriendo de la habitación. Por otro lado, TANA llora tirada en el piso, luego alcanza a escuchar unos rugidos muy apagados que provienen debajo de su habitación. Ella apegas su oído a las tablas del piso para escuchar, pero este sonido se apaga.

ESC 46. EXT - CASA DE JACINTO / HACIENDA - AMANECER.

Al salir el sol, toda la servidumbre que trabaja dentro de la casa se forma. Todos mantienen su mirada hacia abajo, entre ellos TANA. JACINTO mientras camina frente a ellos, los regaña diciendo:

(CONTINÚA)

JACINTO

No sé, si son sordos o no me entienden. ¡Ustedes me pertenecen y tienen que hacer lo que yo, su patrón ordene! La que no entienda ira a trabajar en los campos.

(pausa)

¡Ahora vayan a trabajar longas puercas! ¡Menos la nueva!

Las sirvientas se retiran rápidamente, mientras TANA mira al suelo con nervios, entonces JACINTO se acerca hacia ella, le abofetea y le dice:

JACINTO

¡Tú, vas a trabajar con los animales!
Ah... ¡Y el golpe, es por el beso de ayer!

ESC 47. INT - ZOOLOGICO / HACIENDA - DÍA.

Dentro del zoológico, TANA se encentra barriendo el interior de una jaula, de repente observa que, por la puerta del zoológico, ingresan varias carretas grandes con jaulas que contienen varios animales, como: leones, cocodrilos, flamencos, Tigres, osos de anteojos, cóndores, Cebras, monos, tortugas gigantes, elefantes, gorilas, entre otros. TANA y otros mitayos (trabajadores sin paga) se sorprenden al ver estos animales exóticos. Por otra parte, JACINTO enojado empieza a gritar a los trabajadores.

JACINTO

¡No se queden parados y ayuden a meter a los animales en sus jaulas!

Todos los mitayos empiezan a bajar y poner a cada animal en su jaula. De repente, un león enloquece y de una mordedura, arranca la mano de un indígena LUCAS (35). Mientras este indígena grita del dolor, JACINTO al ver esa escena desagradable, se enoja, toma un látigo y azota al león hasta llevarlo a su jaula diciendo:

JACINTO

(enojado y cansado)

¡Puctamadre! ¡puctamadre!
¡Entra chugcha!

Jacinto cierra la puerta de la jaula del león y dice:

(CONTINÚA)

JACINTO

(*molesto*)

¡Carajo, lleven a ese mitayo a la enfermería!

Mientras LUCAS es ayudado por indígenas y llevado hacia la salida, su mano queda tirada en el piso y rodeada de un charco de sangre, entonces otro indígena llamado ROKE pregunta:

ROKE

¡Patroncito! ¿Y qué hacemos con maqui?

(¿Y qué hacemos con la mano?)

JACINTO

(*sonrisa sarcástica*)

Tírala a los perros.

ESC 48. INT - GRANERO / ZOOLOGICO - TARDE.

Dentro de un granero, se encuentran ROKE (40), ANTONIO (35) y BERNABÉ (55), ellos están comiendo mazamorra (maíz triturado y cocinado) en platos de barro. Todos visten ropa vieja: camisa y pantalón de color blanco, algo sucios y llenos de sudor, además, ellos van descalzos. ANTONIO padece de deficiencia mental, se traba al hablar, además su cabeza y su mano no pueden mantenerse firmes. Un poco lejos de ellos, se encuentra TANA comiendo, mientras los observa de reojo hablar.

ROKE

Hoy, nos largamos de aquí.

BERNABÉ

Ojalá taita Diosito, ayude.

ANTONIO sonriendo y temblando mira de reojo a TANA, y les dice a sus amigos.

ANTONIO

(*tartamudeando*)

Ma- ma, María Esp, Mar-ía.

ROKE

(*a Antonio*)

¿Qué hablas? ¡Shunsho!(tonto)

¿Cuál María, ga?

TANA los escucha hablar y rápidamente se levanta de su asiento, se acerca ANTONIO, lo jala de la camiseta y le pregunta:

(CONTINÚA)

TANA
 ¡¿Dijiste María?! ¡¿Dónde la viste?!

BERNABÉ
(sonriendo)
 Warmy, Suéltale al Antonio. (Mujer suelta al Antonio)

TANA
(a Antonio)
 ¡Habla pes! (Habla pues)

De repente entra el capataz FILEMÓN al granero y TANA rápidamente suelta a ANTONIO:

FILEMÓN
 ¡Runas vagos! ¡¿Qué hacen todavía aquí?!

BERNABÉ y ROKE se levantan de su asiento rápidamente, dejando su comida en el suelo.

ROKE
(a Filemón)
 Ahoritica alzamos de trabajo para comer.
 (Ahorita salimos del trabajo para comer).

FILEMÓN
 ¡¿Y qué le estaban haciendo a la TANA?!

BERNABÉ
(niega moviendo la cabeza)
 Nada...

FILEMÓN
 ¡¿Entonces por qué peleaban?!
(se acerca a Roke y dice)
 ¿La querías violar no? ¡solo te digo que, ella le pertenece al patrón!

ROKE
 ¡Abusar de warmi, no! ¡Lo juro por taita Diosito!

FILEMÓN
(molesto)
 ¡¿Acaso, me estás gritando?!

De repente ANTONIO riendo y temblando, dice:

ANTONIO
(riendo)
Queríamos escapar.

FILEMÓN
¿Iban a escapar?

BERNABE y ROKE agachan la cabeza con miedo, mientras que FILEMÓN comienza a aplaudir sarcásticamente, diciendo:

FILEMÓN
(aplaude)
¡Bravo, bravo!
(riendo)
¿Si sabían que los que salen de aquí, desaparecen?

FILEMÓN camina alrededor de ROKE, y de una patada en el culo lo tira al piso, diciendo:

FILEMÓN
(a Roke)
¡Putamadre indio, no me hagas colerar!

ROKE
(a Filemón)
¡No amitu (amo), no pegue! El Antonio está mal de la cabeza.

FILEMÓN
(enojado)
¡Ahorita voy a darles mil maneras para escapar de aquí!

FILEMÓN desenrolla su látigo y azota a ROKE mientras le dice a BERNABÉ.

FILEMÓN
(a Bernabé)
¡Luego te toca a ti!

TANA y ANTONIO observan con miedo, entonces BERNABÉ se enoja y empuja a FILEMÓN al piso, le quita el látigo y le azota con el mismo. ROKE se levanta del piso y muy enojado pateo a FILEMÓN en las costillas y en la cara, hasta romperle la nariz.

BERNABÉ
(llorando y enojado)
¡levántate! ¡levántate!

ROKE
 (a Bernabé)
 ¡Ya, Bernabé! ¡Agarra a Antonio y
 Larguémonos!

BERNABÉ toma del brazo a ANTONIO y luego le dice a TANA:

BERNABÉ
 Tana, vámonos de aquí.

TANA
 (*indecisa*)
 No. Aún tengo cosas que hacer.

ROKE
 (a Bernabé)
 ¡Déjala, mañana que no estemos se
 arrepentirá!

ROKE, BERNABÉ y ANTONIO huyen del lugar dejando sola a TANA en el granero, mientras que FILEMÓN reacciona rápidamente y grita:

FILEMÓN
 (*adolorido*)
 ¡Ah...!
 ¡Alférez! ¡Alférez!

ESC 49. EXT - POTREROS / LÍMITE DE LA HACIENDA - TARDE.

Los 3 INDÍGENAS corren muy cansados por los potreros en los límites de la hacienda, aproximándose a un campo de espinos. lejos de ellos y montados en caballos, se aproxima el alférez GREGORIO con 2 CAPATACES.

ESC 50. INT - ENTRADA CAMPOS DE ESPINOS / LÍMITES DE LA HACIENDA - TARDE.

LOS 3 INDÍGENAS llegan muy cansados a la entrada del campo de espinos. Solamente ingresan ROKE y ANTONIO, mientras que BERNABÉ se resiste a entrar y se queda parado en la entrada. ANTONIO se adelanta y se pierde entre el espinal.

ROKE
 (a Bernabé)
 ¿Bernabé que haces?!

BERNABÉ
 (*temeroso*)
 ¡No voy a entrar! prefiero quedarme
 aquí. No quiero morir.

(CONTINÚA)

ROKE sin decir más, corre y se interna en el campo de espinos, BERNABÉ a lo lejos observa como ROKE va pisando algunas espinas grandes, mientras se queja del dolor. De repente el alférez GREGORIO aparece detrás de BERNABÉ y lo noquea con un palo grueso, hasta que cae al piso desmayado.

Mientras que el CAPATAZ1 amarra sus pies con una cuerda y se lo lleva arrastrando con el caballo. EL alférez GREGORIO y el CAPATAZ2 montados en sus caballos se internan en los campos de espinas.

GREGORIO
(*azota al caballo*)
¡Hacia dentro chugcha!

ESC 51. INT - CAMPOS DE ESPINOS - ANOCHECER / HORA MÁGICA.

Dentro de los campos de espinas, el CAPATAZ2 montado en su caballo, alcanza a ANTONIO y lo pateo con sus pies hasta tirarlo al suelo, luego le escupe y sonríe. ANTONIO se revuelca del dolor en el piso, llenándose de espinas.

CAPATAZ2
(*sarcástico*)
¿Quieres dejar de sufrir?
¡Yo te cumpliré el deseo indio retrasado!

El CAPATAZ2, pisa con su caballo a ANTONIO y le parte el cráneo matándolo al instante.

Por otro lado, el Alférez GREGORIO, montado en caballo, alcanza a ROKE, lo toma del cabello y lo arrastra hacia los potreros mientras éste va gritando del dolor.

ESC 52. EXT - POTREROS / LÍMITE DE LA HACIENDA - NOCHE.

En los potreros se encuentra el alférez GREGORIO, parado junto ROKE. ROKE está tirado en el piso medio moribundo, a lo lejos y en caballo, se aproxima el CAPATAZ2:

GREGORIO
(*a CAPATAZ2*)
¡¿Y el otro indio?!

CAPATAZ2
(*a Gregorio*)
Se cayó en una quebrada profunda.
(*se quita el sombrero*)
Creo que, estiro la pata.

GREGORIO
 Por desobediente.
 (*sonriente*)
 Unito debía morir.

CAPATAZ2
 Igual, era un indio retrasado. No
 servía para nada

GREGORIO
 (*riéndose*)
 Eso mismo iba a decir.

GREGORIO se monta en el caballo y le dice al CAPATAZ2:

GREGORIO
 (*señala a Bernabé*)
 ¡Amarra a éste, y llévalo
 arrastrando hasta la hacienda!

CAPATAZ2
 Si jefecito.

GREGORIO
 El patrón Jijón, sabrá qué hacer
 con ellos.

ESC 53. INT - COMEDOR / CASA DE JACINTO - NOCHE.

En un comedor de lujo, se encuentran merendando JACINTO, JOAQUÍN y CECILIA. Junto a la puerta está parado el mayordomo CARLOS OÑA, observando como las sirvientas DULITA y TANA reparten el café caliente. De repente a DULITA se le cae la olla de barro con café caliente en las piernas de JOAQUÍN.

JOAQUÍN
 (*adolorido grita*)
 ¡Ah...!
 (*enojado*)
 ¡¿Pero qué te pasa india puerca?!
 ¡Me quemaste!

DULITA, muy nerviosa, trata de limpiar a JOAQUÍN con un pañuelo, mientras que TANA solo agacha la cabeza y sirve la comida.

DULITA
 (*nerviosa*)
 ¡Perdone amito!

JOAQUÍN muy enojado, pateo a DULITA hasta tirarla en el piso. luego le jala de los cabellos y la lleva arrastrando hacia la cocina. TANA observa a escena con temor, mientras que sus ojos se humedecen de lágrimas.

JOAQUÍN
(*enojado dice a Dulita*)
¡Ahora vas a ver qué se siente!

DULITA
(*llorando*)
¡Amito pirdón! (Amo perdón)
¡Olla de barro pisaba mucho!
(la olla de barro pesaba demasiado)

ESC 54. INT -CUARTO DE COCINA / CASA DE JACINTO - NOCHE.

Pateando la puerta de la cocina, ingresa JOAQUÍN tirando de los cabellos a DULITA. Éste, de la mesa toma una cáscara de huevo y lo pone en las llamas del fogón (cocina de leña) hasta que se haga roja por la temperatura. Mientras DULITA llora en el piso, JOAQUÍN se pone unos guantes de cuero, inmediatamente toma la cáscara de huevo de las llamas, jala nuevamente de los cabellos a DULITA. DULITA trata de zafarse de JOAQUÍN, pero al ver la cáscara de huevo roja que sostiene este frente a sus ojos, grita:

DULITA
(*grita asustada*)
¡Carajú!...

JUAQUIN muy enojado, le pringa la cáscara de huevo en los labios de DULITA, mientras ésta grita fuertemente del dolor.

ESC 55. INT -COMEDOR / CASA DE JACINTO - NOCHE.

Los gritos de DULITA se escuchan hasta el comedor. CECILIA mira con remordimiento a JACINTO mientras éste come tranquilamente.

CECILIA
(*impotente*)
¿No vas a decir nada?
¡Habla!

JACINTO sigue comiendo tranquilamente.

CECILIA
(*triste*)
Sabes que esas ollas son pesadas.
¡Ni siquiera Carlos hubiera podido alzar!

JACINTO sigue comiendo tranquilamente, mientras que TANA está parada junto a la mesa, solo agacha su cabeza. Luego CECILIA se levanta de la mesa y se va. Entonces JACINTO seriamente le dice a TANA.

JACINTO

¡¿Eso es lo que quieres?!
¡Ahora, ya sabes lo que debes hacer
para complacer a tu patrón!
¡Si no, luego terminarás como la
vieja esa!

TANA con temor, sigue con la mirada hacia abajo.

JACINTO

(a Tana)

¡Lárgate de aquí!

TANA rápidamente se retira del cuarto de comedor.

ESC 56. INT - CUARTO DE TANA / HACIENDA - NOCHE.

TANA se encuentra recostada en su habitación boca arriba, mientras que la luz de la luna cubre parte de su rostro formando una silueta en la pared. Ella, mientras mira el techo de su habitación, escucha el llanto de DULITA apagarse lentamente a lo lejos de su habitación.

TANA

(voz baja)

Ñaña.

De su ojo cae lágrimas y recuerda.

INICIO DE FLASHBACK.

ESC 57. INT - GRANERO / ZOOLOGICO - TARDE. (FLASHBACK)

Es el recuerdo de TANA.
Mientras ROKE, BERNABÉ Y ANTONIO están comiendo, conversan a la vez.

ANTONIO

Ma-ma, María.

Esp, Mar-ía.

ROKE

¿Qué hablas? ¡Shunsho!

¿Cuál María?

TANA los escucha hablar y rápidamente se levanta de su asiento, se acerca ANTONIO y lo jala de la camiseta mientras pregunta:

TANA
 ¡¿Dijiste María?!
 ¿Dónde la viste?

FIN DE FLASHBACK.

ESC 58. EXT - ENTRADA PRINCIPAL / HACIENDA - AMANECER.

El alférez GREGORIO se aproxima en caballo a la entrada de la hacienda, detrás de él, sus dos CAPATACES arrastran con sus caballos a ROKE y BERNABÉ. Estos dos indios están muy lastimados; no se pueden parar, sus rostros están cubiertos de raspaduras y sus cuerpos de cortes profundos que emanan sangre.

ESC 59. EXT - CORRAL DE CABALLOS / HACIENDA - DÍA.

En medio del corral de los caballos y en pleno sol del día, se encuentran sentados en el piso ROKE Y BERNABÉ con la cabeza hacia abajo, ambos están amarrados a un palo. Ellos, están medios moribundos, de repente, aparece TANA con una vasija llena de agua y entonces pregunta.

TANA
 (*preocupada*)
 ¿Dónde está Antonio?

ROKE y BERNABÉ, no responden y mantienen la cabeza agachada, luego TANA agarra la cara de ROKE y se asombra al ver que éste tiene el rostro todo hinchado y llenos de sangre.

TANA
 (*a Roke*)
 Antonio dijo que me vio aquí antes.
 ¿Es cierto?
 (*impaciente*)
 ¡habla! Tengo agua.

TANA le da de beber agua a ROKE, pero de repente, el capataz FILEMÓN aparece detrás de ella y de una patada, tira su vasija con agua.

FILEMÓN
 (*molesto dice a Tana*)
 ¡Lárgate de aquí!

(CONTINÚA)

TANA se retira rápidamente y observa desde lejos como FILEMÓN golpea a latigazos a ROKE Y BERNABÉ hasta dejarlos tendidos en el piso sin moverse. De lejos JACINTO grita enojado:

JACINTO
(grita enojado a Filemón)
¡Déjalos!
Déjalos, o tú serás el primero en morir.

ROKE con sus pocas fuerzas, alza su cabeza hacia JACINTO y con poca fuerza le dice:

ROKE
(moribundo)
Amito, Dios se lo pague.

A lo lejos, están parados 2 CAPATACES riéndose, entonces JACINTO les grita enojado.

JACINTO
¡Ustedes dos!

Los dos capataces se miran el uno al otro y se señalan a sí mismos.

JACINTO
¡Sí ustedes dos! ¡Lleven a estos indias a las celdas!

Los dos capataces se acercan y tratan de reanimar a ROKE y BERNABÉ.

CAPATAZ1
(mueve a Roke)
Roke levanta
¡Roke!

El CAPATAZ2, mueve a BERNABÉ, pero éste no reacciona, luego toca su cuello para confirmar sus signos vitales y se entera que éste está muerto. Entonces el CAPATAZ2, temerosamente le dice a JACINTO, mientras se quita el sombrero.

CAPATAZ2
(a Jacinto)
Patroncito. Indio BERNABÉ está muerto.

JACINTO al escuchar al CAPATAZ2, se dirige enojado hacia FILEMÓN, luego saca una cuchilla de sus bolsillos y le pone en el cuello mientras le reclama:

JACINTO
(molesto)
 ¡Mestizo idiota! ¡¿Sabes cuánto me
 costaron esos indios?!

FILEMÓN muy asustado, suda sin poder moverse. JACINTO aun sostiene la punta de la cuchilla en el cuello de FILEMÓN.

JACINTO
 ¡Nomás te perdono porque eres mi
 perro!

JACINTO baja la mano con la cuchilla y se retira diciendo:

JACINTO
(sarcásticamente)
 ¡Lleva el cuerpo bajo tierra! ya
 saben a donde.

FILEMÓN
 ¡Si mi patrón!

ESC 60. INT - JAULA DE CARBUNCO / ZOOLOGICO - TARDE.

TANA se encuentra barriendo con una escoba hecha de ramas, en la jaula más grande del zoológico, de repente mira pasar a los 2 CAPATECES cargando el cuerpo de BERNABÉ hacia un bunker grande. Detrás de ellos va el Alférez GREGORIO llevando a ROKE a este mismo bunker. Este bunker es una construcción de hierro y ladrillos de adobe, tiene una puerta gigante de madera, con gradas en su interior que dan hacia túneles bajo la tierra.

ESC 61. INT - CELDAS SUBTERRANEAS / BUNKER - TARDE.

Dentro del Bunker, en los túneles bajo tierra, hay faroles que iluminan el ambiente y que conllevan hacia las celdas subterráneas.

GREGORIO encierra en una celda a ROKE, mientras que éste, tirado en el suelo y sobre un poncho viejo, suplica:

ROKE
(suplica tristemente)
 ¡No me dijis aquí
 amito!
 (no me dejes aquí amo).
 ¡Por Dios, perdone!
 ¡Ya no escaparé!

GREGORIO se va sin decir nada.

ESC 62. INT - SALA / CASA DE JACINTO - TARDE.

En la sala, están sentados tres hombres elegantes: JACINTO, JOAQUÍN y REINALDO FLORES. Mientras estos charlan, TANA les sirve té.

REINALDO FLORES

(a Jacinto)

Jacinto, tienes que apresurar a tus Mitayos. Este zoológico tiene que estar para la semana entrante.

JACINTO

(a Reinaldo)

Dame una semana más.

REINALDO FLORES

(a Jacinto)

No. Varias autoridades muy importantes de Europa y Ecuador vendrán.

Ellos no pueden esperar. Además, el marqués de Borbón asistirá al evento de inauguración.

(contento)

Imagínate, el presenciara esta maravilla de zoológico.

JOAQUÍN

(contento)

¡Claro! Así quedará impresionado de nuestros proyectos y luego lo invitaremos a invertir en los negocios de la madera.

JACINTO se queda pensativo, su cara refleja un poco de temor.

JOAQUÍN

(a Jacinto)

Jacinto ¿te pasa algo? o ¿no te gustó la idea?

JACINTO

(a Joaquín)

No, no, es que creí que el marqués de Borbón estaba ocupado en Argentina.

JOAQUÍN

Pues, ya son varios años de la tragedia que vivió con su familiar. Seguramente ya lo superó.

(CONTINÚA)

JACINTO
(pensativo)
 Quizá sí.

REINALDO FLORES
 Haber, haber. Concentrémonos en el
 zoológico.
 ¿Cómo lo terminamos lo más antes
 posible?

JOAQUÍN, saca un habano, lo enciende y luego pregunta a
 JACINTO:

JOAQUÍN
(a Jacinto)
 ¿Y los negros qué?

JACINTO
 ¿A qué te refieres?

JOAQUÍN
 Los negros y a los indios del
 campo. Ellos también pueden ayudar
 y acelerar la construcción.

JACINTO
(a Joaquín)
 ¡Claro! Entonces, tráeme a los
 mitayos del campo.

ESC 63. INT - CUARTO DE SIRVIENTAS / HACIENDA - NOCHE.

En el cuarto de sirvientas. DULITA está recostada moribunda, además está muy pálida y delgada, sus labios están hinchados y llenos de materia purulenta que sale por las escaras de su boca. Por la puerta ingresa TANA, sosteniendo una charola con licor, agua, trapos y lechuga.

TANA
(apenada)
 ¿Cómo estás?

DULITA solo la mira y mueve la cabeza lentamente, ella no puede hablar por el dolor de sus labios.

TANA
 Traje un poco de agua y lechuga
 para curarte.

Mientras TANA limpia las heridas y la materia purulenta que sale de la boca de DULITA, pregunta:

(CONTINÚA)

TANA
 ¿Necesito saber si conocías a
 María? Es alguien igual a mí.

DULITA aprieta la mano de TANA y mueve su cabeza lentamente confirmando. Entonces, TANA emocionada pregunta:

TANA
 ¡¿En serio?!
 ¡¿Dime qué pasó con ella?!
 ¡¿Dónde está?!

De pronto, JACINTO entra muy enojado y sacude a TANA hasta tirarla al suelo.

JACINTO
 (a Tana)
 ¡¿Qué haces aquí?!
 ¡Deberías estar cocinando!

TANA
 Solo vine a curarla.

En ese instante, DULITA empieza a toser y botar sangre con materia purulenta de su boca. JACINTO y TANA preocupados, tratan de ayudarla, pero ésta se muere al instante. TANA, muy triste y con lágrimas en los ojos mira el cadáver mientras se lamenta.

ESC 64. EXT - CAMPOS DE TRIGO / HACIENDA - ANOCHECER.

En los campos de trigo, están varios negros e indígenas; mujeres y hombres que están terminado su jornada laboral. CARBONERO, KONGO, MALÍ Y dos indígenas más, llevan varias pacas de trigo sobre su hombro hasta las carretas. A lo lejos, y montados en caballo se aproximan el alférez GREGORIO y JOAQUÍN.

JOAQUÍN
 ¡A ver negros y runas (indios)
 vengan para acá!

Casi todos los mitayos no lo escuchan y solo algunos caminan hacia JOAQUÍN. Entonces, GREGORIO silva fuertemente y molesto, dice:

GREGORIO
 ¡Carajo! ¡¿Qué no escucharon al
 patrón?! ¡Que vengan dijo!

Luego del grito, más de 20 mitayos rápidamente se reúnen alrededor de JOAQUÍN y GREGORIO.

(CONTINÚA)

GREGORIO
 (a Joaquín)
 Ahora si patrón, siga.

JOAQUÍN
 ¡Hoy todos los hombres irán a la hacienda!
 ¡Necesito terminar el zoológico lo más pronto posible para su inauguración!
 ¡Así que, nadie se puede negar! y el que lo hace ¡ya sabe lo que obtendrá!

Entre los mitayos, una MUJER INDÍGENA1 pregunta:

MUJER INDIGENA1
 (a Gregorio)
 ¿Y nosotras que asimos? (hacemos).

GREGORIO
 ¡Las mujeres seguirán aquí cuidando a sus hijos y trabajando en los campos!
 (pausa)
 ¡Así que vamos!

JOAQUÍN
 ¡Sígannos para llegar pronto a la hacienda!

JOAQUÍN y GREGORIO salen en caballo, detrás de ellos van como 12 hombres, entre ellos KONGO, CARBONERO y MALÍ. Algunos regresan a ver a las mujeres mientras se alejan.

ESC 65. INT - CUARTO DE TANA / HACIENDA - NOCHE.

Desde su habitación, TANA observa por la ventana a la luna iluminar el bosque verde que queda a lo lejos de la hacienda. De repente, algo se mueve entre los árboles, llamando la atención de TANA. Entonces, de los arbustos sale corriendo un venado muy asustado que huye de WAKON. WAKON corre detrás del venado y con su mazo aplasta y mata de inmediatamente al animal.

TANA al ver esta escena, se asusta y se oculta rápidamente. TANA nuevamente se asoma despacio a la ventana para observar.

WAKON lleva cargando al venado entre sus hombros hacia dentro del bosque negro. Luego, TANA se recuesta en el piso respirando agitadamente, en eso, ella escucha una voz muy apagada que proviene de abajo de su habitación.

(CONTINÚA)

ROKE (OFF)
 ¡Ayuda! ¡Sáquenme de aquí!
 Tana al escuchar los lamentos,
 comienza a golpear con su mano la
 tabla del piso.

ESC 66. INT - CELDAS SUBTERRANEAS / BUNKER - NOCHE.

ROKE escucha los golpes que hace TANA al pegar la madera,
 entonces éste, muy desesperado empieza a gritar:

ROKE
 (*desesperado*)
 ¡¿Quién eres?! ¡auxilio!
 ¡Sácame de este hueco!

ESC 67. INT - CUARTO DE TANA / HACIENDA - NOCHE.

ROKE (OFF)
 ¡Ayuda!...

TANA escucha los gritos de ROKE, luego toma una cuchara de
 su velador y con ello quita un pedazo de tabla del piso,
 dejando una pequeña abertura, y entonces grita por este
 mismo.

TANA
 ¡¿Quién está ahí?!
 ¡habla más alto!

ESC 68. INT - CELDAS SEBTERRANEAS / BUNKER - NOCHE.

ROKE
 Hola... ¡Hola!
 ¡Soy yo, el Roke!

De pronto un GUARDIA1, golpea los barrotes con un palo y
 asusta a ROKE.

GUARDIA1
 ¡Cállate! Si no te callas te pongo
 A dormir con tu compadre BERNABÉ.

El GUARDIA1 se va molesto, entonces ROKE se calla y
 tristemente se sienta en el piso. De pronto, frente a la
 celda de ROKE y en la oscuridad, brillan unos ojos de color
 verde fosforescente.

KOBOLD
(*bostezando*)
¡Silencio! ¡Qué manera de despertar
al guardián de la montaña!
Ya no hay respeto.

ROKE
(*asustado*)
¡Ah...!

KOBOLD
Ex guardián, quise decir.

ROKE asustado se arrastra hacia la esquina de su celda, y entonces pregunta:

ROKE
(*asustado*)
¿Quién eres tú?

KOBOLD
¡Qué no me ves!

ROKE
(*niega con la cabeza*)
Ha, ha. Solo veo tus ojos.

KOBOLD
Pero que mal educado soy.

De pronto se encienden varios faroles e iluminan a KOBOLD.

KOBOLD
(*sonríe*)
Soy kobold.

ROKE se acerca gateando hacia los barrotes de su celda para observar bien a KOBOLD.

ROKE
(*asombrado*)
¿Pero qué cosa eres?

KOBOLD
¿Acaso no me ves bien? Soy un
duende.

ROKE
Pareces un enano.

KOBOLD
(*poco molesto*)
¡Soy un duende!

ROKE

Ya, ya. No noje.
¿Y, que hace aquí?

KOBOLD

No lo sé, llevo veinte años metido
en este agujero.

ROKE

¿Cómo llegaste?

KOBOLD

¡Chuta!... Solo recuerdo que...

INICIO DE FLASHBACK

ESC 69. EXT - CANTINA / HUASIPUNGO - TARDE (FLASHBACK).

20 años atrás. Dentro de una cantina rústica hecha de piedras, están reunidos: CARBONERO, KONGO, KOBOLD y ARNULFO, detrás de ellos se puede ver a hombres beber, ebrios y otros dormidos con la cabeza en la mesa. ARNULFO es un contrabandista de licor y cerveza, va vestido a la época. ARNULFO pone dos barriles de licor en la mesa, uno es más pequeño que otro, entonces KOBOLD medio ebrio pregunta:

KOBOLD

(señala los barriles)

Me estás diciendo que, ¿este barril
cuesta cinco quintales de maíz? ¿y
este otro diez quintales?

ARNULFO

(a Kobold)

Si, exactamente enano.

KOBOLD

(a Arnulfo)

No soy enano. ¡Soy un duende!

ARNULFO

Bueno lo que sea, ¿van a comprar o
no?

KOBOLD

(a Arnulfo)

No tenemos maíz.

ARNULFO molesto, retira los barriles de la mesa, diciendo:

(CONTINÚA)

ARNULFO
(*molesto*)
Entonces no me hagan perder mi tiempo.

KOBOLD
(*a Arnulfo*)
¡Espera!

KOBOLD saca una moneda de sus bolsillos.

KOBOLD
Tengo una moneda de oro.

ARNULFO
(*sonriente*)
Eso es suficiente.

Luego de varias horas y con vasos de madera en la mano, CARBONERO, KONGO Y KOBOLD festejan al son de la música en vivo que se toca en esa cantina.

KOBOLD
(*contento*)
¡Cerveza para todos!
¡El enano invita!

Todos los hombres silban y bailan felices, cada uno sostiene su vaso de cerveza en la mano. Después de un rato, KOBOLD se sube a la mesa, alza su vaso y dice en voz alta.

KOBOLD
(*ebrio y contento*)
(¡Quiero brindar!
(*voz alta*)
¡Voy a brindar, chugcha!

HOMBRE EBRIO
(*feliz*)
¡¿Por qué?!

KOBOLD señala con la mano a CARBONERO y KONGO que están tirados en el piso muy ebrios.

KOBOLD
(*señala a los negros*)
Por eso dos negros
y... ¡Por nuestra libertad!

Todos los hombres de la cantina aplauden y silban contentos.

ESC 70. EXT - CANTINA / HUASIPUNGO - TARDE (FLASHBACK).

En una carreta en movimiento y dentro de una jaula pequeña, KOBOLD grita aferrándose a los barrotes.

KOBOLD
(*ebrio y desesperado*)
¡Déjenme salir!

En otra carreta y dentro de una jaula esta CARBONERO y KONGO sentados tristes.

Por otro lado, esta JACINTO pagando con monedas al contrabandista ARNULFO, entonces éste le reclama enseñando un papel de: "SE BUSCA"; con el dibujo de los rostros de CARBONERO Y KONGO.

ARNULFO
(*reclama molesto a Jacinto*)
¡El papel dice que la recompensa es más!

JACINTO
(*molesto dice Jacinto*)
¡Bájame el tonito de tu voz contrabandista, sino vas preso!

ARNULFO
Pero...

JACINTO
Mejor cierra el pico y vete, antes de llamar a los guardas(policías).

ESC 71. INT - CELDAS SUBTERRANEAS / BUNKER - NOCHE.

Desde su celda y sentado contra la pared ROKE escucha a KOBOLD.

KOBOLD
(*triste*)
Y así es como llegue aquí.

ROKE
Pero tus haces magia.
Utiliza esos poderes y salí de aquí pes.
(sal de aquí, pues)

(CONTINÚA)

KOBOLD

Me quitaron mi bastón, y los duendes no funcionamos así.

ROKE

Piro, ¿cumu encendisti farol?
(¿Pero, ¿cómo encendiste el farol?)

KOBOLD

Solo son chispas que puedo hacer con los dedos. Nada del otro mundo.

ROKE

Chuta...

De repente, desde los túneles se escucha la voz de TANA.

TANA (OFF)

¡¿Hola?!
¿Quién está aquí?

ROKE

¿Tana?

TANA (OFF)

¡Roke! ¡¿Roke eres tu?!

ROKE alcanza a escuchar la voz de TANA, se levanta del suelo y se va hacia los barrotes y grita:

ROKE

¡Tana!

ROKE

(a Kobold)

¡Es Tana!

KOBOLD

¿Es tu humana?

ROKE

No, amiga mía es.

TANA (OFF)

¿Roke, dónde estáis?

ROKE

¡Aquí, aquí!

TANA escucha a ROKE y corre muy contenta hacia la celda de él, luego le toma de las manos, sin darse cuenta de KOBOLD.

TANA
(preocupada)
 pensaba, que estabas muerto.

ROKE
(contento)
 No, eso nunca.
 Hierba mala nunca muere, dicen.

TANA
 Y ahora, ¿cómo te saco de aquí?

KOBOLD
(a Tana)
 Solo se abre con la llave.

TANA se asusta y pega un brinco al escuchar a KOBOLD.

TANA
(asustada)
 ¡¿Qué cosa eres tú?!

KOBOLD
 ¡Ash!... Ahí voy de nuevo Soy un...

ROKE
(a Tana)
 Es un duende, digo. Es enano
 duende.

TANA
 ¿Qué es un duende enano?

KOBOLD
(molesto)
 ¡¿Cuál enano?! ¡Soy el cuidador de
 la montaña!
(Habla entre sí en voz baja)
 Ay, si no fuera por estos barrotes
 hace rato que te hubiera cogido de
 las greñas (cabello)

TANA
 ¿Qué dijiste?

KOBOLD
(hipócritamente)
 Qué... Más respeto María.

TANA al escuchar el nombre María, mete las manos en la celda
 y agarra a KOBOLD de su ropa.

TANA
¡¿Dijiste María?!

KOBOLD
(*con miedo*)
Eso creo, pero no sé por qué lo dije.

TANA
(*sacude a Kobold*)
¡¿Dónde viste a mi hermana?!

KOBOLD
¡Hey, más despacio!

TANA, suelta de la camisa a KOBOLD.

TANA
(*apenada*)
Perdón...

KOBOLD
(*un poco molesto*)
Gracias.
(*pensativo*)
No recuerdo muy bien, pero... Había alguien idéntica a ti.
(*señala la celda de Roke*)
Hace años estaba en esa misma celda, luego unos guardias se la llevaron.
(*pensativo*)
Pero no sé a dónde.

INICIO DE FLASHBACK

ESC 72. INT - CELDAS SUBTERRANEAS / BUNKER - NOCHE
(FLASHBACK).

5 años atrás. KOBOLD forcejea los barrotes desde su celda viendo como GREGORIO y CAPATAZ1, sacan a MARÍA (23), Mientras se la llevan, ella forcejea diciendo:

MARÍA
(*desesperada*)
¡Kob, ayúdame!
¡Kob!

GREGORIO
(*burlesco*)
El enano no hará nada.
¡Solo míralo y camina!

(CONTINÚA)

KOBOLD
(triste y en voz baja)
María.

FIN DEL FLASHBACK.

ESC 73. INT - CELDAS SUBTERRANEAS / BUNKER - NOCHE.

KOBOLD sentado contra la pared y con la mirada hacia el suelo.

KOBOLD
(triste)
No pude ayudar a María
No hice nada, nada. ¡Discúlpame!

TANA
(a Kobold)
No es tu culpa, tranquilo.

De repente, un fuerte rugido proviene del final del túnel; el cual lleva al fondo del bunker.

TANA
(Asustada)
¿Qué fue eso?

ROKE
(a Tana)
Eso, es la atracción del zoológico.
El enano lo conoce, dice que es un
allco manso. (dice que es un perro
dócil)
(pausa)
Cuando lo trajeron aquí, esa bestia
se tragó a la mayoría de los
mitayos. Solo sobrevivimos algunos.

KOBOLD
(a Roke)
¡Carbunco no es así!

ROKE
(molesto)
¡¿Entonces, por qué llevan a runas
(indos) y negros allá abajo, ah?!
¡Solo para dárselo de tragar!

De repente, los ojos de KOBOLD cambian de color y toman un brillo blanquizco.

(CONTINÚA)

TANA
(a Kobold)
Kobold tus ojos.

KOBOLD
(a Tana)
Tranquila, cambian de color cuando
sale el sol, así como los gatos.

TANA
(a Kobold)
¿El sol?!

KOBOLD
Si humana, con el sol.

TANA
(intranquila)
Debo salir de aquí antes que
lleguen los guardias.

ROKE
(a Tana)
Pero, ¿y nosotros?

TANA
Ustedes tranquilos. Buscaré la
manera para sacarlos de aquí.

TANA se pierde entre los túneles hacia la salida.

ESC 74. INT - ZOOLOGICO / HACIENDA - AMANECER.

Son las 6 am. En medio del zoológico están formados todos los hombres mitayos, entre ellos están CARBONERO, KONGO y MALÍ, también está un hombre CIEGO (70). Todos los mitayos llevan la ropa sucia y van descalzos, además, todos tiemblan del frío. Frente a los mitayos, están formados los CAPATACES y el alférez GREGORIO. Entonces, JACINTO camina frente a ellos con las manos detrás, diciendo:

JACINTO
¡Este día, todos tienen un trabajo
importante que hacer!
¡Todo trabajo cuenta, hasta el más
mínimo!
¡Desde repartir agua, hasta
controlar las bestias en las
jaulas!
(pausa)
¡Si el trabajo se termina antes de
la inauguración! ¡Todos ustedes,
(MÁS)

(CONTINÚA)

JACINTO (continúa)
 escúchenme bien!
 ¡Todos ustedes serán recompensados
 con quintales de maíz, y verduras!

TODOS los mitayos sonrían contentos mientras miran a JACINTO pasar una y otra vez.

JACINTO
 ¡Así que, manos a la obra!

MITAYOS
 ¡Are!... (sí)

ESC 75. INT - ZOOLÓGICO / HACIENDA - DIA.

El calor se va poniendo más fuerte, mientras que los mitayos siguen trabajando arduamente. Unos cargan madera en sus hombros, otros construyen lo que falta del cerramiento, otros terminan de clavar las paredes de madera de las casas pertenecientes a la boletería. También se puede ver a los mitayos de los campos sembrar árboles, flores y plantas. Por otro lado, hay indígenas que, con dificultad y cansancio, cargan y acomodan macetas hechas de piedra.

ESC 76. INT - ZOOLÓGICO / HACIENDA - TARDE.

Bajo el calor de la tarde, CARBONERO, KONGO y MALÍ, muy cansados y llenos de sudor, llevan entre sus hombros un tronco grande, de repente, estos se caen junto con el tronco. Entonces, TANA que reparte agua a lo lejos se da cuenta y se acerca a ellos, diciendo:

TANA
 ¡Tranquilos, ya voy!

Mientras CARBONERO reposa sentado con la cabeza hacia abajo, TANA le ofrece agua y entonces observa su rostro. CARBONERO y TANA se miran sorprendidos, entonces ella dice:

TANA
 (sorprendida)
 ¿Tú?

CARBONERO
 (a Tana)
 María...

TANA
 (a Carbonero)
 Eres el negro del mercado.

CARBONERO

(*contento*)

¡María, estás viva!

¡Qué alegría!

(*a Kongo*)

Si ves KONGO te dije que no estaba loco. ¡María estaba en el Mercado!

MALÍ

(*a Kongo*)

Si papá, ella es.

TANA

(*a Carbonero*)

María es mi hermana.

CARBONERO

(*a Tana*)

¿Qué? No entiendo.

TANA

(*a carbonero*)

No soy María.

CARBONERO

(*a Tana*)

¿No eres mi María?!

(*feliz*)

Pero, si eres tú. ¡Solo mírate!

TANA

(*a Carbonero*)

María es mi gemela. ¿Sabes dónde está? Necesito encontrarla.

CARBONERO

(*triste*)

No lo sé, solo... Solo desapareció.

MALÍ

(*a Tana*)

Nadie sabe a dónde van las personas que desaparecen.

KONGO

Escuché que se las llevan al calabozo.

TANA

(*a Kongo*)

Ya estuve ahí, y no la encontré.

De pronto el CIEGO que reparte chicha se para junto a ellos y dice:

(CONTINÚA)

CIEGO

Hay otro calabozo bajo el cuarto
del patrón.

CARBONERO

(a ciego)

¿Otro calabozo?

CIEGO

Vi como el patrón llevo a María ahí
para violarla.

TANA se asombra al escuchar al CIEGO, mientras que sus ojos
se llenan de lágrimas.

KONGO

(poco molesto)

¡Viejo mentiroso! ¡Estas ciego, no
puedes ver nada!

CIEGO

¿Quién crees que me hizo esto?
antes era el mayordomo de la casa y
por defender a María termine así.

De lejos, mientras JACINTO está ocupado leyendo un plano con
JOAQUÍN, éste les grita:

JACINTO

¡A ver, que hacen allí!
¡Sigan trabajando!
(a Tana)
¡Y tu TANA, ve para dentro, tu
trabajo aquí a terminado!

TANA toma la vasija del agua y mientras se retira dice:

TANA

Voy a entrar por mi hermana.

CARBONERO

(voz baja)

¡No!

TANA

Tenemos que escapar en la
inauguración de este lugar.

CARBONERO se queda callado dudando.

JACINTO

(grita de lejos a Tana)

¡Qué fue que no te largas a dentro!

(a los negros)
 ¡Y ustedes negros levántasen,
 vagos!

ESC 77. INT - ENTRADA DE LA HACIENDA - NOCHE.

Es el día de la inauguración del zoológico. La entrada de la hacienda está iluminada con faroles y antorchas por todo lado. La gente de clase alta empieza a llegar en sus carruajes de lujo y con su respectivo guardia personal montado en caballo.

ESC 78. INT - ZOOLOGICO / HACIENDA - NOCHE.

El interior del zoológico está iluminado con antorchas y faroles, además hay mesas individuales con cristalería fina para cada familia de la clase alta. Las personas van llegando y acomodándose en sus puestos, todos están vestidos elegantemente, acorde a la época. Entre las personas está REINALDO FLORES con su mujer MERCEDES y su pequeño hijo, por otro lado, algunos mitayos van de meseros, con traje y zapatos de color negro. Los mitayos reparten bocaditos y licores finos en cada mesa. En eso, JACINTO Y JOAQUÍN suben a una tarima saludando al público.

JACINTO

Buenas noches a las autoridades presentes de Europa y Ecuador. De antemano agradezco primero a mi amigo Reinaldo Flores, socio de este gran proyecto. También doy gracias a mi hermano Joaquín, y sin duda las personas que ayudaron a levantar cada piedra de este maravilloso lugar. Y cómo no agradecer a Dios que estuvo conmigo apoyándome día y noche sin descanso.

Mientras JACINTO habla, TANA se acerca donde CARBONERO y le dice:

TANA

Es hora.

CARBONERO

¿Qué vas hacer?

TANA

Iré por mi hermana.
 Cuando termine todo esto te
 (MÁS)

(CONTINÚA)

TANA (continúa)
encuentro en los arbustos, frente
al bunker.

CARBONERO
¿Pero, para qué vamos allá?

TANA
Solo haz lo que digo.

ESC 79. INT - CUARTO DE JACINTO / HACIENDA - NOCHE.

TANA ingresa al cuarto de JACINTO, ésta es una habitación muy grande y elegante. Ella busca por todo lado la entrada a los calabozos. Ella alza la alfombra del piso y golpea la madera, rápidamente camina hacia el armario, lo mueve, golpea la pared y no encuentra nada. TANA se desespera y rápidamente mueve la cama, pero no encuentra nada de bajo. Luego, TANA se pone a llorar sentada en la cama, de repente observa un espejo gigante frente a ella, se mira detenidamente, luego sonríe, diciendo:

TANA
María.

ESC 80. INT - ZOOLOGICO / HACIENDA - NOCHE.

JACINTO aún está en la tarima.

JACINTO
¡Pero eso no es todo! ¡En pocos
momentos admirarán algo nunca antes
visto, algo que marcará la historia
de este pueblo, y del Ecuador!
¡Gracias!

JACINTO termina de hablar, todos los invitados aplauden, éste prosigue a bajarse de la tarima y los músicos empiezan a tocar.

ESC 81. INT - CUARTO DE JACINTO / HACIENDA - NOCHE.

En el cuarto de Jacinto. TANA agarra una figura de un ángel tallado en mármol y lo lanza al espejo rompiéndolo en pedazos. Detrás del espejo se abre una entrada con gradas subterráneas. TANA se sorprende al ver la entrada del túnel, luego agarra una vela de la mesa e ingresa con temor.

ESC 82. INT - ZOOLOGICO / HACIENDA - NOCHE.

En la fiesta, JACINTO con un poco de frío, se acerca donde CECILIA y le pregunta:

JACINTO
¿Viste a la india esa?

CECILIA
¡Habla más alto no te escucho por la música!

JACINTO
!¿Qué si viste a la india?!

CECILIA
Tana, querrás decir.

JACINTO
Sí, sí, como sea. ¡Tengo frío! Dile que me traiga un abrigo y habanos.

CECILIA
No la he visto.

JACINTO
Entonces, ¡búscala o ve tú!

Entre las personas está el marqués FRANCISCO DE BORBÓN (60) y su esposa, la marquesa CRISTINA DE BORBÓN (50). FRANCISCO, mientras conversa con varios invitados, mira entre el público a JACINTO y CECILIA, y se les acerca contento.

El marqués FRANCISCO DE BORBÓN, es un hombre de español, elegante y sofisticado; al igual que su esposa CRISTINA. Ambos van bien vestidos a la época.

FRANCISCO DE BORBÓN
(*acento español*)
¡EH, Jacinto! Estuviste bien, tío.

El FRANCISCO DE BORBÓN abraza a JACINTO, mientras que él le hace señas a su esposa CECILIA y le dice en voz baja:

JACINTO
(*a Cecilia*)
¡Ve!

FRANCISCO DE BORBÓN
(*a Jacinto*)
¡Te felicito!

(CONTINÚA)

JACINTO

(a *Francisco*)

No creí que asistiría. Ya sabe, por la situación que está pasando.

FRANCISCO DE BORBÓN

(a *Jacinto*)

Perder un familiar es duro, pero hay que reponerse.

ESC 83. INT - CALABOZOS SUBTERRANEOS/ CUARTO DE JACINTO - NOCHE.

Ya dentro los túneles subterráneos y con vela en mano, TANA, observa a RAFAELA (25) hincada y de espaldas, dentro de un calabozo oscuro y húmedo.

RAFELA es española, hija del marqués Francisco y Cristina de Borbón. Ella es una chica muy guapa y con el cabello ondulado, además, está delgada por la falta de comida.

RAFAELA viste un vestido color blanco y viejo; además de sucio.

TANA

(*nerviosa*)

María... ¿Eres tú?

RAFAELA empieza a llorar, mientras que TANA, busca y luego agarra las llaves de la cerradura que está colgada en la pared; lejos de la celda. TANA, abre la cerradura e ingresa a la celda, y mientras se va acercando a RAFAELA, dice:

TANA

Ñaña, ¡estoy aquí!;contigo!
¡No llores!

TANA, toca el hombro de RAFAELA, ésta enloquece, la tira al piso y la ahorca subiéndose en cima.

TANA

(*sofocada*)

¡Espera, espera! ¡carajo!

RAFAELA

(*enojada*)

¡Muérete joder, muérete!

TANA

(*sofocada*)

¡Suéltame! ¡Yo, solo busco a mi hermana!

RAFAELA, al escuchar la voz de TANA se calma, y se pone a llorar.

(CONTINÚA)

TANA
(*adolorida*)
Pero... ¿Quién eres tú?

RAFAELA
Rafaela.

TANA
¿Qué haces aquí, abajo?

RAFAELA
(*alterada*)
¡No lo sé! No sé cuánto llevo aquí.

TANA
(*asombrada*)
¡Pero estás lastimada!

RAFAELA
(*alterada*)
¡El cabrón del amigo de mi padre
baja a golpearme, joder!

TANA
¡Cálmate! ¿El patrón Jacinto?

RAFAELA
¡Sí!, ese cerdo.
(*suspira triste*)
Me secuestro cuando viajaba con mi
padre, desde España hacia
Argentina.

TANA
Y, ¿quién es tu padre?

RAFAELA
El Marqués de Borbón.

TANA
Tu papá debe estar aquí.

RAFAELA
(*contenta*)
¿En serio lo dices?

TANA
Hay gente importante de todo de
España. Creo que debe estar aquí.

RAFAELA abraza muy contenta a TANA y luego toca su mejilla disculpándose.

RAFAELA
(*arrepentida*)
¡Lo siento! No os quise golpear.

En ese instante TANA observa que RAFAELA tiene puesto la pulsera de María.

TANA
¡Espera! ¿De dónde sacaste esa pulsera?

RAFAELA
Me la encontré aquí.

TANA
(*pensativa*)
Debió haber estado aquí.

RAFAELA
¿Quién?

TANA
No, nada.

RAFAELA
¡Entonces venga, vamos!

ESC 84. INT - CUARTO DE JACINTO - NOCHE.

TANA Y RAFAELA al salir de los calabozos se sorprenden al encontrar a CECILIA en la habitación.

CECILIA
(*a Tana*)
¿Quién es ella?
(*confundida*)
Tana, ¡habla, o llamo al alférez!

TANA
(*voz baja*)
Señora...

RAFAELA
(*a Cecilia*)
Su esposo me tenía secuestrada allí abajo. En los calabozos.

CECILIA decae al escuchar a RAFAELA y un poco mareada se sienta en la cama.

RAFAELA
(molesta y llorando)
 ¡Él me violaba, joder!
 ¡Él me violaba todas las noches!

CECILIA
(a Rafaela)
 ¡No! ¡Tú estás mintiendo! Jacinto,
 ¡jamás haría eso!

TANA
 El patón también me quiso violar.

CECILIA
(asombrada)
 ¡Eh...! ¡Ay, Dios!

TANA
(señala la entrada oculta)
 ¡¿Y cómo explica eso?!

TANA
 Señora...
(pausa)
 ¡Nos largamos de aquí!

CECILIA
(a Tana)
 ¿A dónde?

TANA
(a Cecilia)
 ¡Lo que buscaba, ya no está aquí!

ESC 85. INT - ZOOLOGICO - NOCHE.

JACINTO y JOAQUÍN se encuentra sosteniendo las puntas de una gran tela que cubre la jaula más grande del zoológico. La gente los observa con ansias, mientras que JACINTO dice:

JACINTO
 ¡Y ahora! ¡Damas y caballeros!
 ¡Con ustedes...!
 ¡La bestia bajo la Montaña!
 ¡La mayor abominación del mundo!
 ¡El demonio en carne y hueso,
 traído desde lo más profundo de la
 tierra! ¡Carbunco!...

JACINTO y JOAQUÍN tiran de la tela y exhiben a CARBUNCO que está dentro de la jaula. El animal ruge fuertemente, todas las personas se sorprenden y aplauden, mientras que JACINTO sonríe y se alaba a sí mismo.

ESC 86. INT - CELDAS SUBTERRANEOS / BUNKER - NOCHE.

Hasta el interior de las celdas se escucha el rugido de la bestia Carhunco.

KOBOLD

No, no, no...

¡No! ¿Qué mierda han hecho?!

ESC 87. INT - BOSQUE OSCURO / HUASIPUNGO - NOCHE.

WAKON se encuentra caminado por el medio del bosque oscuro en la montaña, luego éste escucha el rugido de Carhunco y observa a lejos la hacienda toda iluminada. WAKON también grita furioso.

ESC 88. INT - CELDAS SUBTERRANEOS / BUNKER - NOCHE.

El grito de Wakon también se escucha hasta la celda de KOBOLD.

KOBOLD

(preocupado)

Ese... Ese, fue WAKON.

ROKE

¿Qué es un WAKON?

KOBOLD

¡Mierda Wakon!

ROKE

¡¿Qué es un WAKON?!

KOBOLD

Wakon y Carhunco son enemigos desde que tengo memoria. Sus clanes peleaban por territorios repletos de minerales.

ROKE

¿Algo como el oro?

KOBOLD

No, Estrellas rosas. Mucho más caro que el diamante ordinario.

ROKE

¿Y qué haría un perro con diamantes?

(CONTINÚA)

KOBOLD

Los perros no querían los
diamantes; vivían sobre ello.
El clan de Carbunco simplemente
cuidaba su casa, bajo la montaña.

(*pausa*)

Hasta que un día, la ambición de la
raza Wakan los llevó a disputar una
guerra por las estrellas rosas y el
hogar de Carbunco. Hasta donde yo
sé, todos murieron, excepto los que
acabas de escuchar rugir.

ESC 89. INT - ENTRADA CELDAS SUBTERRANEAS / BUNKER - NOCHE.

TANA y RAFAELA están escondidas entre los matorrales, frente
al bunker. Ellas observan al GUARDIA1 cuidar la entrada.

TANA

(*voz baja*)

No se duerme.
Y las llaves las tiene en su mano.
¡Necesitamos un plan!

RAFAELA

(*voz baja*)

¡Ya va! yo lo distraigo y tú vas a
por las llaves.

De pronto, detrás de ellas aparece CECILIA dándoles un
pequeño susto.

CECILIA

Voy a ayudar.

RAFAELA

(*sorprendida*)

Ah...

CECILIA

¡Esperen aquí!

CECILIA se acerca hasta el GUARDIA1 y le dice:

CECILIA

¡Guardia!, ¿qué hace aquí sentado?
¡Vaya y diviértase!

GUARDIA1

El patrón me dio la orden de cuidar
la entrada.

(CONTINÚA)

CECILIA
Entonces yo le ordeno que vaya a la
fiesta y celebre.

GUARDIAL
(*contento*)
¡Como usted diga patrona!

EL GUARDIAL se va retirando hacia la fiesta de inauguración,
entonces CECILIA observa que él tiene las llaves en sus
manos, y le dice:

CECILIA
¡Espere! Las llaves, ¡démelas!

GUARDIAL
(*pensativo*)
¿Para qué o que?

CACICLIA
Usted se ha de emborrachar y no
quiero que las pierda.

GUARDIAL
Pos... Tiene razón.
Un traguito no se desprecia.

El GUARDIAL le da las llaves a CECILIA y se retira. CECILIA
observa a su alrededor percatándose que no haya nadie, luego
alza las llaves y le dice a TANA desde lejos.

CECILIA
¡He! ¡Ya está!

ESC 90. INT - CELDAS SUBTERRANEAS / BUNKER - NOCHE.

Mientras KOBOLD, trata de salir por los barrotes, ROKE
observa al techo recostado en su celda y dice:

ROKE
Ve shunsho, vas atorar. No hagas
eso.
(oye tonto, te vas atorar)

KOBOLD
Ya no pienso quedarme ni un segundo
más aquí.

En eso llegan: TANA, RAFAELA y CECILIA; para ayudar. KOBOLD
se ha atorado el cuerpo en los barrotes de su celda.

KOBOLD
 (a Tana)
 ¡Hasta que por fin...!

ROKE, se da cuenta que TANA ha llegado, y se levanta del piso contento. TANA trata de abrir la celda de ROKE, mientras que CECILIA asombrada mira a KOBOLD y dice:

CECILIA
 (mira asombrada a Kobold)
 ¿Y ese enano?

KOBOLD
 (a Cecilia)
 ¡No soy un enano!
 ¡Soy un...!

TANA
 (a Cecilia)
 Es un duende.

TANA abre la celda de ROKE, y luego se dirige a abrir la celda de KOBOLD.

ROKE
 (a Tana)
 Dioselopay.
 (Dios se lo pague).

RAFAELA
 (a Kobold)
 ¿Y qué haces, así?

KOBOLD
 (sarcástico)
 Tomando el sol.

RAFAELA
 (a Kobold)
 Joder, pero estáis atorado
 chiquitín.

KOBOLD
 ¡No! Obvio que no.

KOBOLD se zafa de los barrotes y TANA abre su celda.

CECILIA
 (a Kobold)
 ¿Y cómo llegaste?
 ¿De dónde eres?

TANA
(a Cecilia)
Larga
historia. ¡Ahora, larguémonos
de aquí!

ESC 91. INT - ZOOLOGÍCO - NOCHE.

Bajo las sombras, y ocultas entre los árboles y plantas,
caminan sutilmente TANA y CECILIA. Detrás de ellas van
KOBOLD, ROKE y RAFAELA.

RAFAELA
(impaciente dice a Kobold)
Venga enano, que nos piramos, que
pillan.

ROKE
(voz baja)
¡Enano, muévete!

KOBOLD
(pensativo)
¡Ah, Cierto! ¡lo había olvidado!
(sonriente)
Mis piernas son veloces y puedo
trepar árboles.

ROKE
(a kobold)
¡Y ahoritica lo dices!

KOBOLD
(a Kobold)
Uno se olvida los trucos por pasar
muchos años en la jaula, compadre.
(pausa)
Veré si está despejado la entrada.
¡Me adelantaré!

KOBOLD se adelanta corriendo rápidamente sin ser visto. De
repente, RAFAELA mira a su padre FRANCISCO DE BORBÓN que
está entre los invitados.

RAFAELA
(alegre)
Padre... Madre...

De pronto RAFAELA corre hacia su padre FRANCISCO DE BORBÓN.

(CONTINÚA)

ROKE
 (a Rafaela)
 ¡Oye! ¡Warmi, no!

RAFAELA abraza a su padre, mientras que todos los invitados los observan, de pronto los músicos dejan de tocar. JACINTO que está bebiendo su copa, se sorprende al ver a RAFAELA, y se le cae la copa al piso.

MARQUEZ DE BORBÓN
 (sorprendido)
 Hija...

RAFAELA
 (contenta)
 Padre...

CRISTINA DE BORBÓN
 (sorprendida)
 Rafaela.
 (contenta)
 ¿Qué haces aquí?
 Creía haberte perdido.

RAFAELA mira a JACINTO, entonces enojada lo señala y dice:

RAFAELA
 (furiosa)
 ¡Me cago en todo, joder!
 ¡Él me tenía en un calabozo, bajo su habitación!

JACINTO
 (temeroso)
 ¡Estás loca!

FRANCISCO DE BORBÓN
 (molesto dice a Jacinto)
 ¡Jacinto! ¡¿Es verdad?!

JACINTO
 ¡No! ¡Capaz te escapaste!

Detrás de los árboles, TANA mira a RAFAELA impaciente.

TANA
 (voz baja e impaciente)
 Mierda niña, ¿qué hiciste?!
 (a Cecilia)
 Quédate aquí con Roke, ayudaré a Rafaela.

CECILIA

Pero...

TANA sale entre las sombras a enfrentar a JACINTO, mientras que éste sigue hablando al público.

JACINTO

(al público)

¡¿Ustedes le creen a ella?! ¡Esa niña se escapó con su novio!

TANA

(a Jacinto)

¡Mientes!

JACINTO se sorprende al ver a TANA.

JACINTO

(a Tana)

¡Miren! ¡Esa india es su cómplice!
Talvez ella le ayudo a huir.

TANA

(a Jacinto)

¡Jamás haría eso patrón!
¡Usted la tenía abajo, en una
jaula! ¡Yo la encontré ahí!

JACINTO

(al público)

¡La india es mentirosa!
¡Quizá quiere dinero!
¡No sabe con quién se mete!

JACINTO nervioso observa entre el público al alférez GREGORIO y le dice:

JACINTO

(a Gregorio)

¡Alférez Gregorio!
Arréstela y llévela a la india al
bunker.

RAFAELA

(enojada y llorando)

¡Es verdad!
¡Él me violaba!...
¡ÉL me violaba todas las noches!

La gente se sorprende al escuchar a RAFAELA y mira con desprecio a JACINTO. CARBUNCO vuelve a rugir.

ESC 92. INT - ENTRADA A LA HACIENDA - NOCHE.

WAKON con mazo en mano, llega a la entrada de la hacienda. En ese instante también llega KOBOLD y se sorprende al verlo.

KOBOLD
(*sorprendido*)
¡Putá madre!

WAKON, muy enojado comienza a golpear con su mazo todos los carruajes que se interponen en su paso hacia el zoológico, además, comienza a comerse parte de algunos caballos. De pronto, 3 CAPATECES, entre ellos FILEMÓN y TOMÁS le disparan con escopetas a WAKON sin hacerle daño alguno. Entonces, WAKON muy enojado les lanza las carretas y los cuerpos de los caballos hasta aplastarlos.

KOBOLD toma valentía y corre por el lugar distraído a WAKON, hasta que WAKON de un puño noquea al duende. WAKON, con su mazo se dispone a aplastar a KOBOLD, pero éste nuevamente escucha el rugido del Carbunco, y va en su búsqueda.

ESC 93. INT - INAUGURACIÓN / ZOOLOGICO - NOCHE.

En plena discusión, la bestia CARBUNCO se impacienta, golpea la jaula y ruge nuevamente, mientras que TANA le dice a JACINTO:

TANA
(*a Jacinto*)
¡Ya no mienta!
¡También quiso violarme!

JACINTO
(*burlesco*)
¿Abusar de ti? Acaso me has visto cara de indio para mezclar mi sangre con tu raza
¡Tú te me insinuabas!
(*al público*)
¡Solo mírenla! ¡Ella quería enamorarme para ser la dueña de mis propiedades!

TANA
(*enojada*)
¡¿Y qué es de María?!

JACINTO
(*sorprendido*)
¿Qué?

(CONTINÚA)

TANA
(a Jacinto)
 A ella también le hiciste lo mismo.

JACINTO
(al público)
 ¡Oh, por dios la india está loca!

TANA
(molesta dice a Jacinto)
 ¡¿Dónde está mi hermana?!
 ¡Vine a este lugar por mi hermana,
 y no me iré sin ella!

En ese instante, WAKON golpea fuertemente con su mazo la puerta del zoológico y la derriba. Entonces todas las personas se asustan al verlo y comienzan a huir. Varias personas son aplastadas por WAKON, entre ella el alférez GREGORIO. La bestia CARBUNCO, al ver a WAKON, enloquece y derriba parte de su jaula, consiguiendo a ello, se traga a Reinaldo Flores, y algunas personas más. CARBUNCO comienza a pelear con WAKON.

En plena pelea de las dos bestias, JACINTO toma a TANA de los cabellos y le apunta con un arma en la cabeza, diciendo:

JACINTO
(molesto dice a Tana)
 ¡Mira lo que ocasionas!
 Si tanto quieres saber sobre tu
 hermanita pues, entérate que ella
 ya no está entre los vivos.

TANA
 ¡¿Eso no es cierto?!

JACINTO
 Un tal José me la cambio por dinero
 y alcohol.

TANA
(llorando)
 No, no, no. ¡No!

JACINTO
(burlesco)
 Después, la ingenua creyó que sería
 amiga de la bestia.
(pausa)
 Y luego, ésta misma se la tragó.

TANA, al escuchar a JACINTO se desmorona en el piso; quedando en shock por la noticia. JACINTO, nuevamente le apunta con la pistola en la cabeza a TANA, mientras que ella solo observa al piso. Ocultos entre las plantas, CECILIA angustiada le dice a ROKE:

CECILIA
¡Roke, tenemos que seguir!

ROKE
¡Pero...! ¡¿Y Tana?!

CECILIA
¡Si no salimos ahora, esas bestias nos tragarán!

ROKE y CECILIA se van hacia la salida rápidamente. En la pelea. El viejo ABIGOR aparece detrás de JACINTO. ABIGOR no ha cambiado en nada físicamente, tiene la misma edad, además lleva la misma ropa. ABIGOR, con su bastón lo golpea a JACINTO en la cabeza hasta noquearlo, luego se dirige a TANA, diciendo:

ABIGOR
(a Tana)
¡Jamás creí que te rindieras ahora!
TANA regresa en sí al escuchar la voz de ABIGOR, luego lo alza a ver y se impresiona.

ABIGOR
(a Tana)
¡¿Dónde está la niña que llevas dentro?!
La niña fuerte, la que me enseñó a no perder la esperanza.

TANA
(a Abigor)
Ab...

ABIGOR
¡No es tiempo de que la estrella de la montaña deje de brillar!

En la pelea de las bestias. WAKON, toma de la cola a CARBUNCO y la tira fuertemente a la jaula más grande, hasta desmoronar toda la infraestructura en su cuerpo, dejándola así, atrapada y sin movilidad.

Por otra parte, ABIGOR ayuda a TANA a reincorporarse, eneso, WAKON los observa de lejos muy enfurecido y va hacia ellos.

ABIGOR
 (a Wakon)
 ¡Ahora sí...! ¡A pelear!
 ABIGOR comienza a pelear con WAKON
 utilizando su bastón.

ABIGOR
 (a Tana)
 ¡Niña!
 (pausa)
 ¡Corre!

En plena pelea, ABIGOR choca su bastón con el mazo de WAKON al mismo tiempo, entonces, el bastón se parte en dos y ABIGOR sale volando con fuerza hasta destruir parte de una caseta de tablas.

En ese mismo instante, WAKON se aproxima para pisar la cabeza de ABIGOR, y cuando está a punto de hacerlo, TANA quema parte de su espalda con una antorcha.

TANA
 (enojada dice a Wakon)
 ¡Con mi abuelo, no te metas!

ABIGOR
 (voz baja)
 Niña...

Rápidamente TANA se lanza a la espalda de WAKON y trata de morderlo, pero éste la toma de los cabellos y le tira un golpe de puño en el estómago, dejándola tendida en el piso. Nuevamente WAKON se aproxima para pisar a ABIGOR, pero de repente KOBOLD aparece por detrás de él, y dice:

KOBOLD
 (confiado dice a Wakon)
 ¡El guardián de la montaña...!
 (sonrisa sutil)
 ¡Ha llegado!

ABIGOR
 (sorprendido)
 Kob...

KOBOLD
 (sorprendido)
 Maestro...

ABIGOR, de su túnica saca el pequeño bastón de KOBOLD y se lo lanza.

ABIGOR
 (a Kobold)
 ¡Toma! ¡Esto debe ser tuyo!

KOBOLD
 (contento)
 Mi bastón.
 (a Abigor)
 ¿Dónde lo encontraste?

ABIGOR
 (a Kobold)
 ¡Alguien lo empeño en una cantina
 por cerveza!

KOBOLD muestra un gesto de vergüenza, luego, rápidamente con su bastón crea ráfagas de fuego y las tira a WAKON sin hacerle daño alguno.

KOBOLD
 (Impresionado)
 ¡Mierda!...

En eso, WAKON lanza su mazo a KOBOLD; tirándolo contra un árbol. Luego con una mano, toma a ABIGOR de la cabeza y trata de aplastarlo, mientras que ABIGOR se queja del dolor, dice:

ABIGOR
 (voz débil)
 Kob, ¡levántate!

WAKON
 (molesto)
 ¡Ya no tienes poder aquí enano!

KOBOLD se reincorpora, se para detrás de WAKON, y dice:

KOBOLD
 (enojado)
 ¡No soy un
 enano!
 ¡Soy el duende!

KOBOLD hace un movimiento circular con su bastón y luego golpea en el piso fuertemente. De la punta del bastón sale un destello color púrpura que absorbe a WAKON con dificultad hacia una olla pequeña que cuelga de éste mismo.

Por otro lado, ABIGOR mira a la bestia CARBUNCO quejarse bajo los escombros de madera, luego, se acerca ella y con un hechizo hace flotar los escombros para que la bestia CARBUNCO se libere.

KOBOLD se acerca donde CARBUNCO, le acaricia su hocico y dice:

KOBOLD
(a Carbunco)
Comprendo tu dolor.
También estuve en los calabozos
atrapado.
(sonríe contento)
¡Te libero! ¡Regresa a tu hogar!

KOBOLD con sus manos lanza un hechizo a CARBUNCO y lo convierte polvo dorado brillante que se eleva al cielo, y luego se aleja hacia la montaña.

KOBOLD
(viendo al cielo)
Cuida de la montaña.
De pronto, JACINTO aparece
apuntando con su arma a TANA.

JACINTO
(furioso)
¡Todo mi esfuerzo lo tiraron a la
basura!

KOBOLD
(a Jacinto)
¡Oye! ¡Tranquilidad viejo!

TANA
(a Jacinto)
Patrón, no haga esto.

De repente, por detrás aparece CARBONERO y toma por sorpresa a JACINTO, luego forcejea con él, diciendo:

CARBONERO
(dice enojado a Jacinto)
¡Maldito demonio del
infierno! ¡No morirá ningún
mitayo más!

KOBOLD se sorprende al ver a CARBONERO y dice:

KOBOLD
(Sorprendido)
Mi negro...

CARBONERO se distrae al ver al duende, entonces, JACINTO aprovecha, saca una cuchilla de su bota y lo clava en el pecho a CARBONERO; dejándolo tendido en el piso.

KOBOLD

¡No!...

Mientras CARBONERO yace en el piso, JACINTO se ríe de lo sucedido y nuevamente toma a TANA y la apunta con su arma en la espalda. KOBOLD y ABIGOR, no pueden hacer nada.

JACINTO

(*burlesco*)

¡Estúpidos! ¡El infierno está en la tierra! ¡En el huasipungo!

¡Y yo...!

(*sonríe*)

¡Yo soy el Demonio!

De repente se escucha el disparo y TANA cae lentamente arrodillada al piso. ABIGOR Y KOBOLD se sorprenden al verla desmoronarse.

De pronto, detrás de JACINTO aparece CECILIA enojada y apuntándolo con el arma. JACINTO voltea a verla, y luego cae al piso y muere.

JACINTO

Ceci...

CECILIA

¡No más! ¡Ya no harás daño!

TANA reacciona y se enoja al ver a JACINTO muerto, entonces ella le dice a CECILIA.

TANA

(*molesta*)

¡NO!

¡¿Qué mierda hizo?!

CECILIA

(*a Tana*)

Me aseguré que no regrese nunca más.

TANA

Jamás sabré si la bestia fue quien mató a mi hermana.

CECILIA

(*a Tana*)

Sé dónde está tu hermana.

(*pausa*)

(MÁS)

CECILIA (continúa)
 Después de que él la violara, tu
 hermana desapareció y...
 Pasé quince días buscándola hasta
 que la encontré muerta en la
 quebrada.

TANA cae en llanto, mientras que ABIGOR la consuela. Por
 otro lado, KOBOLD abraza a CARBONERO que yace muerto en el
 piso.

KOBOLD
 (llorando abraza a Carbonero)
 Negrito...

TANA
 (a Cecilia)
 ¡Por qué no dijiste nada?!

CECILIA
 (a Tana)
 Cuando llegaste vi el rostro de
 María plasmado en el tuyo.
 Ella era mi amiga, te lo iba a
 decir, pero...
 Jacinto me amenazó para no decir
 nada.

CECILIA toma de las manos a TANA y le da una estrella rosa,
 diciendo:

CECILIA
 Esto es tuyo.
 (mira a los ojos de Tana)
 Una noche antes de desaparecer me
 lo dio.
 (sonrisa sutil)
 Y ahora te pertenece.

CECILIA abraza a TANA, mientras le dice:

CECILIA
 De una u otra manera, ella sabía
 que vendrías a buscarla aquí.

ESC 94. INT - ENTRADA A LA HACIENDA - AMANECER.

Son las 6am. TANA, KOBOLD y ABIGOR, se dirigen caminando
 hacia la salida de la Hacienda, en eso, un carruaje se
 detiene junto a ellos. Del interior del carruaje sale
 RAFAELA, FRANCISCO y CRISTINA de BORBON.

(CONTINÚA)

RAFAELA

(a Tana)

¡Tana! quiero daros las gracias por sacarme de allí dentro.

RAFAELA muy contenta, toma las manos de TANA.

TANA

(a Rafaela)

No podía dejarte ahí.

FRANCISCO DE BORBÓN

(a Tana)

Quisiera honrarte con algo niña.
Dime, ¿qué deseas?

TANA

(a Francisco)

No, nada. Así está bien.

CRISTINA DE BORBÓN

(a Tana)

Tienes un corazón noble.
Eso es te hace una gran mujer.

RAFAELA

(a Tana)

¿Puedo abrazaros?

TANA asienta con la cabeza y RAFAELA la abraza fuertemente.

RAFAELA

(a Tana)

Adiós, nunca os olvidaré.

(pausa)

Y ¡gracias!

RAFAELA y sus padres se suben a la carroza y se van, mientras que TANA los mira alejarse. Por otro lado, JOAQUÍN montado en caballo pasa junto a CECILIA, diciendo:

JOAQUÍN

(a Cecilia)

¡Quédate con esta hacienda vieja
loca, porque yo me largaré de este
asqueroso pueblo!

Joaquín se aleja rápidamente montado en caballo.

ESC 95. EXT - CAMPOS / HACIENDA - DIA.

En el campo, están TANA, CECILIA, KOBOLD, ABIGOR, KONGO y ROKE. Todos ellos observan de pie las tumbas de María y Carbonero, a excepción de TANA que está arrodillada en la tumba que pertenece a su hermana.

La tumba de María solo lleva una cruz hecha con ramas, además el tiempo ha pasado en ella, mientras que la tumba de Carbonero está recién hecha, también lleva una cruz de ramas.

Por consiguiente, TANA cuelga su pulsera en la cruz de su hermana. Mientras que los demás la observan tristemente.

ABIGOR

Hoy el huasipungo florecerá y
Su gente forjará nuevos destinos.

(pausa)

Desde ahora los mitayos respiraran
libertad.

TANA se pone de pie y observa feliz a cada uno de ellos, luego se dirige a ROKE y KONGO, diciendo:

TANA

Roke, Kongo.
¿Vienen con nosotros?

ROKE

(seriamente)

No...

(sonríe a Tana)

Tengo un nuevo trabajo, donde esta
vez, si me pagarán.

TANA

(contenta)

¿En serio? Tan pronto.

CECILIA

(a Tana)

Será mi nuevo alférez.

(mira a Kongo)

y Kongo, mi capataz

KONGO

(asombrado dice a Cecilia)

¿Es un chiste verdad?

CECILIA

(a Kongo)

Desde ahora todos trabajarán
justamente para la hacienda.

KONGO y ROKE se abrazan muy felices.

(CONTINÚA)

KOBOLD

Bueno, esto ya se puso sentimental.
Larguémonos antes que me den ganas
de llorar.

CECILIA

¡Oh!... ¡Qué lindo enano!

KOBOLD

¡Qué no soy un enano!
Todos se ríen al escuchar a KOBOLD.

ESC 96. EXT - ENTRADA AL BOSQUE OSCURO - TARDE.

Caminando por los campos están TANA, ABIGOR y KOBOLD, de repente se detienen al ver la entrada del bosque oscuro.

ABIGOR

(a Kobold)

Bueno, este es el camino más corto
hacia la montaña.

TANA

(nerviosa observa el bosque)

Con la diferencia de que WAKON, ya
no está.
Pero igual aún da miedo.

KOBOLD

Tranquilos, iré solo a la montaña.

ABIGOR

(sorprendido)

¿En serio?

KOBOLD

(serio)

¡Nou! Ustedes tienen que
acompañarme a la montaña.

TANA

(sorprendida)

¡¿Qué?!

(mira a Kobold)

¡No!... Nuevamente pasar por aquí.

KOBOLD

(sonriendo)

¡Puff...! Es broma, haré de este
bosque mi hogar.

(CONTINÚA)

ABIGOR
(a Kobold)
 ¿Vas a vivir aquí?

KOBOLD
(mira el bosque)
 Sip, es así.

ABIGOR
(mira el bosque asustado)
 Yo no pienso venir a visitarte.

TANA le dice al oído a ABIGOR.

TANA
(a Abigor)
 Creo que ahora si el enano se
 volvió loco.

KOBOLD
(a Tana)
 ¡Ya te oí!
 ¡Tú calla y observa!

KOBOLD saca de su bolsillo una bolsa con polvos dorados, luego, los toma con su mano y los sopla hacia el bosque oscuro. El polvo vuela lentamente, pero al tocar una hoja de un árbol, se convierte en un fuerte viento que cambia la vegetación oscura y muerta en un lugar colorido y lleno de vida.

KOBOLD
(frota sus manos)
 ¡Bueno, ahora sí!
 Que el perro cuide de la montaña
 porque
 yo...
 Yo me voy de vacaciones.

TANA
(a Abigor)
 Te dije que no estaba loco.

ESC 97. EXT - CASA DE SEBASTIANA / HUASIPUNGO - ANOCHECER.

Mientras TANA Y ABIGOR caminan, ella pregunta.

TANA
 Oye Abigor, ¿A dónde fuiste todo
 este tiempo?

ABIGOR
fui a visitar al ser que mató a mi
perro.

TANA
Pero murió, ¿no?

ABIGOR
Phistay nunca muere y nunca morirá.
Él no es de este mundo.

TANA
¿Pero lo encontraste?

De pronto, ellos se detienen y observan a lo lejos la casa
de Sebastiana.

ABIGOR
Creo que llegamos.

TANA
(*poco nerviosa*)
sí, ¿Y ahora qué?

ABIGOR
No lo sé, jamás había llegado tan
lejos.

TANA
Chuta...

ABIGOR
(*sonrisa sutil*)
¡Niña, ve! Yo esperaré aquí.

ESC 98. INT - CASA DE SEBASTIANA / HUASIPUNGO - ANOCHECER.

TANA, ingresa a la casa y observa que su madre SEBASTIANA
(63), está de espaldas limpiando una muñeca hecha de trapos
viejos, luego ella se acerca y le topa el hombro, diciendo:

TANA
Mami...

SEBASTIANA se da la vuelta y se sorprende al ver a TANA.

SEBASTIANA
(*sorprendida*)
Tana, ¿Eres tú?

TANA

Aja...

SEBASTIANA abraza fuertemente a su hija TANA.

SEBASTIANA

¿Y María? ¿Dónde está?
José me dijo que moriste junto con
María.

TANA

No.

SEBASTIANA

(contenta)
¿Dónde está tu hermana? muero por
abrazarla.

TANA

Ma... Mi hermana ahora es una
mariposa que vuela en nuestros
corazones.

SEBASTIANA

(triste)
Oh, taita diosito. No, no, no es
verdad.

De pronto, JOSÉ ingresa ebrio a la casa. En su hombro lleva
varios conejos muertos, entonces muy enojado, pregunta a
TANA:

JOSÉ

(enojado)
¡¿Qué haces aquí?!

TANA mira rencorosamente a JOSÉ.

JOSÉ

(nervioso)
Las busqué por todos lados.
Y después, me dijeron que las dos
habían muerto.
(bebe de su botella)
¿y María?

TANA

(molesta dice a José)
¡Muerta!

JOSÉ

(temeroso)
¿Está muerta?

TANA
(*enojada*)
¡La vendiste!

JOSÉ
(*a Tana*)
¡Deja de hablar mierdas!
¡Jamás vendería a mis hijas!

TANA
(*enojada*)
¡No soy tu hija!
¡Y tampoco lo fue María!

SEBASTIANA
(*decepcionada dice a José*)
José, ¿es verdad lo que mi hija
dice?

JOSÉ
(*alterado*)
¡¿Y qué?! ¡Ya lo
hice! ¡No hay vuelta atrás!
TANA le da una bofetada a JOSÉ.

TANA
(*a José*)
¡Eres una bestia!
(*a Sebastiana*)
¡Ma! Vámonos de aquí.

SABASTIANA
(*a Tana*)
¿A dónde? No tenemos a donde ir.

TANA
(*a Sebastiana*)
viejita, confíe en mí.
SEBASTIANA indecisa, observa la
muñeca que tiene en su mano.

TANA
Mamá...

SEBASTIANA
(*a Tana*)
Aquí pase parte de mi vida. Ustedes
se criaron aquí.
(*respira y sonrío*)
Y también está José.

TANA al escuchar a su madre, tristemente se retira por la
puerta. Mientras que JOSÉ sonrío, SEBASTIANA mira a una
mariposa salir de su casa por la ventana, y dice:

SEBASTIANA
Si mi vida va hacer la misma
¡Entonces no la quiero!

De pronto, TANA se detiene en la puerta y voltea a ver a su madre.

SEBASTIANA
(a Tana)
Solo quiero enterrar mi sufrimiento.

JOSÉ
(molesto)
¡No te puedes ir, eres mi mujer!

TANA toma a su madre del brazo y mientras ambas salen por la puerta, ella se voltea y dice a JOSÉ.

TANA
(seriamente dice a José)
Ya no hay vuelta atrás.
JOSÉ se pone a beber alcohol
sentado en la mesa y grita en voz
alta.

JOSÉ
(voz alta y enojado)
¡Malditas perras asquerosas!
¡Pagarán por esto!

ESC 99. EXT - CASA DE SEBASTIANA - NOCHE

TANA y su madre se alejan de la casa hacia donde está ABIGOR.

JOSÉ (OFF)
¡Enviaré nuevamente a Phistay y morirán malditas indias!
ABIGOR a lo lejos, escucha a José y se pone pensativo.

ABIGOR
(voz baja)
Phistay.
(mira a la casa)
Así que fuiste tú, José.

TANA, ABIGOR y SEBASTIANA se alejan de la casa, caminado por los campos. El paisaje es hermoso y hace jugo con la luz de la luna.

TANA
(a Abigor)
Oye Ab, ¿En qué piensas?

ABIGOR
En el huasipungo.
y en el infierno en estas tierras.

Pantalla en negro.

CREDITOS.

ESC 100. INT - CANTINA - DÍA (ESCENA EXTA)

KOBOLD, ROKE Y KONGO están sentados bebiendo en la misma cantina. De repente, a KOBOLD se le termina la cerveza y dice en voz alta:

KOBOLD
(poco ebrio)
¡Ey! ¡Cantinerero!

El CANTINERO se acerca a ellos.

CANTINERO
¿Si, dígame?

KOBOLD
(a cantinero)
Mis compadres y yo...
(eructa)
Queremos un barril más de cerveza.

CANTINERO
¿Tienen con qué pagar?

KOBOLD
No, pero...

KOBOLD saca su bastón, lo pone en la mesa y dice:

KOBOLD
¿Y si aceptan esto como prenda?

Pantalla en negro